

Adoption
internationale
**Nouvelles
règles
du jeu****«On part huit,
on reviendra douze»**

La loi 70, qui entrera en vigueur en septembre prochain, a grandement allégé les procédures d'adoption internationale. Si le couple Cyrenne-Parent de Bécancour fut le premier au Québec à en profiter, plusieurs autres couples de la région ont également bénéficié de ces récentes modifications.

Les points saillants sont les suivants: la loi 70 permet l'utilisation de trois types de démarches aux fins d'une adoption internationale: celle effectuée à la demande d'un adoptant par un organisme agréé (le mot agréé est ici très important), celle effectuée à la demande d'un adoptant par le ministre (Santé et Services sociaux), et, grande nouveauté, celle effectuée par l'adoptant lui-même, sans intermédiaire.

La loi prévoit qu'une personne qui effectue des démarches d'adoption sans intermédiaire doit consulter le ministre (de la Santé et des Services sociaux) qui vérifiera si la procédure suivie est régulière. On demandera alors à l'adoptant de produire plusieurs pièces aux fins de vérification: certificat de naissance, certificat d'abandon de l'enfant, document d'orphelinat, etc.

La nouvelle loi permet également que l'évaluation psychosociale soit, sous certaines conditions, réalisée par une personne membre de la Corporation des travailleurs sociaux du Québec ou de la Corporation des psychologues du Québec.

Parmi les nombreux autres changements, notons que la nouvelle loi clarifie un point nébuleux en rendant obligatoire la procédure en reconnaissance d'un jugement étranger. Elle précise très clairement que lorsque la procédure d'adoption à l'étranger est autre que judiciaire on doit procéder au Québec par ordonnance de placement. La loi est très claire: un jugement étranger n'est pas automatiquement reconnu au Québec.

Par ailleurs, elle fait disparaître l'étape de l'approbation préalable du projet d'adoption par le tribunal québécois. Elle permet à ce dernier d'évaluer les cas particuliers et, pour des motifs sérieux, et dans le meilleur intérêt de l'enfant, de rendre une ordonnance de placement ou un jugement en reconnaissance d'un jugement étranger, même si les adoptants n'ont pas respecté certains aspects de la loi québécoise.

De plus, à la suite de nombreuses critiques des parents envers le Secrétariat à l'adoption internationale, la loi vient souligner le rôle de conseil et d'information du service gouvernemental auprès des adoptants et des organismes agréés. Elle donne un rôle différent et plus autonome aux organismes agréés qui pourront, entre autres, avoir leur propre liste d'adoptants.

Enfin, elle permet un appel à la cour du Québec, Chambre de la jeunesse, d'une décision du ministre refusant ou révoquant l'agrément d'un organisme. Elle prévoit une clause de régularisation, sous certaines conditions, des cas irréguliers qui se sont produits avant l'entrée en vigueur de la loi. C'est la clause d'amnistie.

«Contrairement aux techniques de fertilité, les démarches pour l'adoption d'un enfant rapprochent énormément un couple. C'est un projet qu'on monte à deux. Il y a beaucoup de partage. Les deux travaillent au dossier, le mari est moins éloigné.»

France Cyrenne, une jeune femme dans la trentaine pourrait vous parler de l'adoption internationale pendant des heures. Ses mains sont constamment en mouvement, ses yeux pétillent, elle ne tient plus en place. Et pour cause! Au moment de cette rencontre avec



Louise Plante

Le Nouvelliste, elle et son mari, Claude Parent, étaient à la veille de s'envoler pour la Chine, via le Japon, où les attendait la petite Ma Lemin.

Dire qu'ils étaient enthousiastes est un euphémisme.

«Je vous préviens, on parle toujours en même temps.» s'est excusé dès le départ M. Claude Parent.

Il n'y a pas de doute, si le bonheur a un visage, c'est celui de ce sympathique couple de Bécancour. Pas une fois, Claude Parent ne lâchera l'unique photo qu'il possède de sa fille; un grassouillet bébé d'un an, tout sourires, au moins couronné d'une drôle de chevelure noire ébouriffée. D'une main, la fillette tient ce qui ressemble à un billet de banque canadien, de l'autre un petit foulard à feuilles d'érables.

Une longue histoire

Si cette histoire finit bien, elle a commencé douloureusement, comme pour beaucoup de couples québécois qui doivent faire face au spectre de l'infertilité.

«Nous sommes allés à l'hôpital et là on nous a parlé d'infertilité, raconte Mme Cyrenne. En fait, ce n'est pas impossible que nous ayons des enfants un jour. Ils ne savent pas. Nous avons fait notre première demande d'adoption internationale il y a cinq ans et demi.»

Pourquoi un enfant étranger? «Parce qu'ici, c'est presque impossible d'avoir un petit enfant. C'est trop long. On nous a parlé de douze ans d'attente!», avoue-t-elle.

L'Asie les fascinait. Les démarches étaient commencées, puis, on ne sait trop pourquoi, après les Jeux olympiques de Séoul, le pays s'est refermé sur lui-même et tout a bloqué.

À ce moment, le couple, très déçu, blessé, avait fait son deuil de l'idée d'adopter un enfant.

«C'est qu'il nous fallait repartir à zéro, explique M. Claude Parent. Il faut dire qu'à cette époque, la Loi de l'adoption internationale n'avait pas encore été modifiée. Il y avait un délai d'attente de 5 à 7 ans. C'est long. Quand un couple décide d'avoir un enfant, qu'il est prêt, généralement, il n'attend pas si longtemps.»

«Nous avions perdu confiance, renchérit Mme Cyrenne. On se raisonnait. On se disait que c'était mieux comme cela, qu'on ne pouvait forcer son destin... jusqu'au 15 mars dernier, où nous avons entendu parler d'adoption directe. La soeur d'un de nos voisins, venait d'adopter un enfant en dedans de cinq mois!»

Le premier scepticisme passé (c'était trop beau pour être vrai), Finie l'acceptation fataliste! C'é-



tait reparti de plus belle. À partir de cette date, il ne fut plus jamais question de se raisonner. Le 22 avril dernier, le couple participait à Trois-Rivières à un colloque de l'Association de parents d'enfants du monde et rencontrait leur bon ange, Mme Pierrette Malo, venue parler de la Chine.

«Après le colloque, on a annulé un souper avec des amis et on a encore discuté. On y allait pour chercher seulement de l'information mais le 23 avril, nous avons personnellement rencontré Mme Malo. Elle était en contact avec un orphelinat de la Chine. On a appris qu'il y aurait bientôt des modifications importantes à la Loi de l'adoption internationale, des modifications qui permettraient que l'adoptant fasse ses propres démarches. C'est Mme Malo qui nous a dit comment préparer notre dossier.»

Un dossier en chinois

Et quel dossier! Des lettres de présentation du couple expliquant qui ils sont, leurs âges, où ils travaillent, pourquoi ils veulent adopter un enfant, pourquoi ils ont choisi la Chine. Il a fallu ajouter des lettres de références, de préférence de

personnalités politiques pour impressionner les fonctionnaires chinois, un certificat de bonne conduite de la Gendarmerie royale du Canada, des lettres de l'employeur, un certificat de bonne santé, mentale et physique, une autre lettre expliquant pourquoi le couple ne pouvait avoir d'enfant. Plusieurs de ces lettres durent être traduites en chinois par un interprète de Montréal... et ce n'est pas donné.

«Il faut être court et précis, précise M. Parent en riant, parce que le tarif est fixé au mot. Ça monte vite. Cela nous a coûté plus de 1000 \$. Et puis, il on a rencontré, encore à Montréal, un notaire qui a de l'expertise en la matière.»

«C'est normal qu'ils demandent tant de renseignements, admet Mme Cyrenne, compréhensive. Ils veulent s'assurer qu'il n'y a pas de trafic d'enfants. Ils veulent aussi éviter qu'un couple qui peut concevoir des enfants fasse un jour une différence entre l'enfant adopté et leur enfant naturel. La Chine prend soin de ses enfants.»

Elle en prend peut-être soin, mais dans ce pays d'explosion démographique, où on ne tolère pas plus qu'un enfant par couple, les

petites filles qu'on n'assassine plus, sont tout de même encore souvent abandonnées par les parents qui préfèrent avoir des garçons. On les retrouve donc par milliers dans les orphelinats.

Le hasard

Une fois le dossier complété et expédié en Chine, les personnes qui font les démarches reçoivent une proposition d'adoption du pays d'adoption. Et c'est à cette étape que le hasard va entrer malicieusement dans la vie des Cyrenne-Parent.

«Nous, nous n'étions pas encore rendus là, mais il y avait quatre couples qui attendaient une proposition, raconte encore tout énermée France Cyrenne. Il y avait un couple dont l'homme faisait un burn-out. Le psychologue lui a donc déconseillé de poursuivre ses démarches d'adoption. L'homme était déchiré mais il a bien fallu qu'il accepte. C'est là que nous avons pris la place de ce couple. Nous avons attendu encore un mois pour recevoir de Chine une proposition à notre propre nom. Et on l'a eue! Ma Lemin habite l'orphelinat de Yiyang dans la province de Hunan, presque au centre de la Chine à quelque 1000 kilomètres de

Hong Kong.»

Combien ça coûte?

Adopter un enfant, c'est s'engager dans une série de procédures extrêmement coûteuses. Adopter un enfant en Chine, c'est encore multiplier les dépenses. Qu'on pense seulement au coût du voyage et du séjour qu'il faut y faire.

«Oui c'est cher adopter un enfant, admet Mme Cyrenne, mais bon, c'est une question de choix.»

Pour leur petite fille, les Cyrenne-Parent ont déboursé quelque 15 000 \$, mais ils font remarquer que toutes les adoptions ne coûtent pas aussi cher. Dans leur cas, c'est la localisation du pays d'adoption sur le globe, qui a fait grimper la facture.

La nouvelle loi

Autre tour du hasard, qui va donner un solide coup de pouce aux futurs parents: les modifications apportées à la Loi de l'adoption internationale et qui entrèrent en vigueur le 24 septembre dernier. En fait, le couple de Bécancour va devenir le premier couple du Québec à en bénéficier.

«Le 24 septembre dernier, nous nous sommes présentés à 8 h 05, à l'ouverture au Secrétariat de l'adoption internationale avec notre dossier en main. À 11 h, nous avions les lettres scellées dont nous avions besoin et la délégation du Québec à Hong Kong avait reçu un FAX les avisant de notre arrivée. Il ne nous restait plus qu'à avoir un vaccin contre la typhoïde. Les procédures au Québec étaient complétées. Les gens ont été très gentils, la nouvelle loi a changé l'atmosphère au SAI. Tout le monde voulait voir la photo de Ma Lemin», raconte la nouvelle maman, un peu essouffée pas son récit.

«C'est bien qu'ils aient passé cette loi, ajoute M. Parent. Ils ont enfin compris l'urgence. Je pense que beaucoup de couples vont en bénéficier.»

«À notre retour, nous allons les aider, renchérit Mme Cyrenne. Je me cherchais une cause. J'en ai trouvée une. Et je vous assure que je ne parle pas seulement sous le coup de l'enthousiasme du moment.»

Les heureux parents se sont envolés en compagnie de trois autres couples le 4 octobre dernier en direction de la Chine où ils comptent faire un séjour d'un mois, histoire de bien se familiariser avec le pays de leur fille.

Le mot de la fin revient à Mme Cyrenne qui n'en peut plus de contenir son émotion: «On part huit, on reviendra douze!», n'a-t-elle pu s'empêcher de s'exclamer en riant.

**Pour les couples
Gingras-Couture et
Goudreau-Verret,
adoptions réussies**

— Page 2

**Jean Leloup n'aime
pas les artistes**

— Page 4

FESTIVA 1990, 159\$

Voitures neuves tant qu'il y en aura.

par mois
pour 48 moisCETTE OFFRE
N'EST PAS
REFUSABLETransport
préparation
inclus**1000\$**
comptant plus
taxe, aucune
cachette**LE TAPIS ROUGE****SE DÉROULE POUR VOUS!****BOISCLAIR**

Ford Ltée

dépositaire des produits Ford

LE No 1 EN MAURICIE

PIECES LOCATION A LONG TERME

BOISCLAIR C'EST ENCORE MOINS CHER

3035, boul. Royal, T.-R. 373-0844 Entre la Kruger et le Rond point

«Une véritable grossesse spirituelle qu'on vit

Louise Plante

Neuf heures trente du matin. Des feuilles mortes roulent dans la rue luisante de pluie, vite écrasées sous le poids des giboulées d'automne. Jusque là, rien d'anormal en cette morne journée d'octobre. Rien d'anormal... sinon un drôle de drapeau jaune, bleu, rouge qui flotte bien haut, au bout d'un mât, installé dans la cour des Goudreault-Verret, à Trois-Rivières-Ouest.

Un drapeau de Colombie, pour tout vous dire. Signe éclatant de victoire qui claqua fièrement au vent, indiquant à tout le quartier que la petite Emmanuelle est enfin arrivée à la maison... dans sa maison québécoise. Marie-Désirée-Diane-Emmanuelle Verret, pour les intimes.

À Cap-de-la-Madeleine, chez les Gingras-Couture, pas de drapeau mais tout autant de fierté. France Gingras et Claude Couture ont accueilli dernièrement, après plusieurs années de démarches, l'enfant tant désiré, arrivé de l'Inde... sans avertissement. En fait, pour ce couple, l'arrivée tant attendue de la petite Léa fut presque un rendez-vous manqué.

«J'ai reçu un appel de Mirabel, le 6 septembre vers 4 h 45, me disant qu'une dame en provenance de l'Inde avec un petit bébé en pleurs nous attendait à l'aéroport», raconte Mme Gingras tout en donnant le biberon à un mignon poupon aux yeux de braise. Le Secrétariat à l'adoption internationale n'avait pas reçu le FAX de l'Indian Society for Sponsorship and Adoption. Nous n'avions donc pas été avertis. Quand je pense que j'avais prévu tout un scénario avec des fleurs pour l'accompagnatrice de l'enfant, une fête, et que mon mari n'était même pas à la

maison», poursuit-elle en riant. C'est son frère qui habite Montréal qui est allé chercher l'enfant!

Une situation semblable L'histoire est à peine différente pour les Goudreault-Verret. Eux aussi, comme des milliers d'autres parents adoptifs ont subi l'épreuve de la dure attente. Le drapeau dans la cour était encore en berne il y a quelques mois à peine.

L'aventure de deux couples ressemble à s'y méprendre à celle de centaines d'autres Québécois. Un mariage d'amour... mais l'enfant qui ne vient pas.

«Nous nous sommes tournés vers l'adoption en 1987 puis on a attendu, religieusement... sans savoir qu'on pouvait s'aider», raconte Mme Céline Goudreault, les deux bras maternellement passés autour de la petite Emmanuelle, assise bien droite dans son pyjama rose, sur la grande table de la salle à manger.

Ignorant qu'ils pouvaient faire appel à des groupes d'aide, les Goudreault-Verret avaient tout de même parlé de leur désir d'enfant au père Henri Deslongchamps, un dominicain alors vicaire à Trois-Rivières-Ouest. Ce dernier avait un cousin au Brésil, Mgr Pierre Primeau, responsable en Amérique du Sud du conseil de la famille, et fondateur de l'orphelinat Fana, à Bogota, en Colombie.

«Les premières vraies démarches vont commencer en juin 1989», raconte M. Verret.

L'histoire des Gingras-Couture remonte, elle, à 1985. Deux ans après, ils obtenaient enfin, du Centre des services sociaux, une éva-

à deux»

luation sociale de leur couple.

«Nous étions alors bien ignorants en ce qui concerne l'adoption internationale», admet humblement M. Claude Couture, devenu membre depuis de l'Association des parents des enfants du monde. «Grâce à un contact, une religieuse, nous avons commencé personnellement des démarches au Brésil en mars 88, pour l'adoption d'une petite fille. Notre dossier était complet. Nous avions reçu une photo de l'enfant, nous payions sa pension, nous avions même réservé des billets d'avion. Mais à l'époque où les démarches directes étaient interdites, le Secrétariat à l'adoption internationale a refusé de signer nos papiers parce que nous n'avions pas en main une déclaration d'abandon signée par la mère. On n'a jamais pu l'avoir parce qu'il y a longtemps que la dame qui prenait soin de l'enfant avait perdu sa trace. Il aurait fallu un jugement d'un tribunal, c'était très compliqué. Nous avons dû laisser tomber. Ce fut très difficile à vivre», se rappelle douloureusement M. Couture en lançant un coup d'oeil à son épouse.

Pour le couple Goudreault-Verret ce fut la même histoire avec heureusement de l'aide venue plus rapidement. La première étape, une fois le contact établi, c'est la préparation du fameux dossier: lettres de présentation du couple, formule d'inscription à l'orphelinat, étude sociale du couple. Dans ce cas-ci il a aussi fallu ajouter des photos de la maison, de l'entourage et de la famille et un bilan financier.

Grâce à un précieux guide pré-



Céline Goudreault et Denis Verret, présentant fièrement leur petite fille, Emmanuelle Verret, adoptée en Colombie.

paré par la Fédération des parents adoptants, et qui donne des informations sur tous les documents qu'il faut présenter suivant le pays où l'adoption doit être faite, Mme Goudreault estime qu'elle a sauvé bien du temps et qu'elle et son mari ont même été en mesure de faire valoir leurs droits face à des fonctionnaires récalcitrants.

«La préparation de l'adoption est une véritable grossesse spirituelle que l'on vit à deux, confie spontanément M. Verret. Et chaque nouveau papier est une contraction», ajoute-il en riant.

Des déceptions

Il faut aussi compter avec le hasard qui ne joue pas toujours en faveur des parents. Après avoir posté leur dossier, les Goudreault-Verret ont attendu impatiemment des nouvelles pendant plusieurs mois, pour finalement apprendre que l'orphelinat l'a perdu. (d'où le drapeau en berne).

«L'enfer!» ne peut s'empêcher de s'exclamer M. Verret. Puis, il a fallu s'adapter à des changements de loi en Colombie et ajouter encore des documents. «En avril 90, on nous a finalement dit que ça pourrait aller à l'automne, mais, grâce à une nouvelle intervention de Mgr Primeau, on a su dès juin dernier qu'ils avaient une petite fille pour nous. Diane était née le 16 mai.»

Les Gingras-Couture ont aussi subi la déception de voir leur premier dossier avorté, celui du Brésil. Une deuxième lueur d'espoir devait se présenter: le couple entend parler de la possibilité d'adopter un enfant en Inde avec le Secrétariat à l'adoption internationale. «On nous disait qu'ils attendaient une dizaine d'enfants», explique M. Couture. Nous avons préparé un autre dossier qu'on a posté en août 88. Pendant un an, nous n'avons pas eu une seule nouvelle de l'Indian Society for Sponsorship and Adoption. En plus, on nous répétait qu'il ne fallait pas les bousculer. Nous devons être le premier couple du Québec sur leur liste. Puis, on a reçu un appel nous disant que ça pouvait prendre encore un an. Là, nous étions pas mal découragés. Même au secrétariat, ils n'y croyaient plus beaucoup.»

Bouleversé, le jeune couple fut tenté de préparer un autre dossier pour le Chili lorsqu'une première proposition d'adoption arriva enfin de l'Inde... pour un autre couple de la région.

«C'est un couple d'amis qui a eu la première petite fille. Nous étions un peu déçus mais contents en même

temps que ce soit eux qui aient reçu l'enfant. On nous a dit que nous serions les prochains sur la liste, et le 25 mai dernier nous avons effectivement reçu notre proposition d'adoption. Le 6 septembre, elle est arrivée», raconte-t-il, en contemplant fièrement sa fillette.

Le facteur

Cette attente, les Goudreault-Verret l'ont vécu aussi péniblement. Pendant un mois, le facteur est devenu l'être le plus important de leur vie; celui par qui arriveront les documents indispensables à la poursuite des démarches au Canada.

Puis, c'est le Secrétariat à l'adoption internationale, à nouveau le Centre des services sociaux et une nouvelle évaluation sociale du couple. À cette époque, la Loi de l'adoption internationale, bien que plus tolérante pour les démarches d'adoption directes, n'était pas encore modifiée. C'est-à-dire qu'il fallait prévoir de passer devant la cour du Québec, la seule qui pouvait approuver une demande d'adoption... en pleine période estivale! Ces délais prévus par la loi étaient trop longs au goût des futurs parents. «Rendus là, nous avons dû nous attaquer aux délais», poursuit Mme Goudreault. Nous savions, grâce à la Fédération des parents adoptants, que nous pouvions préparer et taper nous-mêmes le jugement d'adoption et le faire accepter par le juge. Dans notre cas, le juge Pierre Houde a été très court et il a accepté de signer notre approbation.»

La dernière étape était la plus difficile pour leurs nerfs: obtenir l'approbation finale des tribunaux colombiens. Certains sont en faveur de l'adoption internationale, d'autres contre. Suffit de trouver le bon. Les jours passent, puis les semaines sans que les Québécois n'obtiennent les papiers indispensables... l'argent commence à se faire rare, si bien qu'ils prennent la déchirante décision de revenir seuls

au Québec, attendre la décision du tribunal colombien.

«Deux fois, on nous a refusé les papiers, mais une fois rentrés au Québec, le premier tribunal qui a entendu notre cause l'a acceptée. Nous sommes donc retournés là-bas chercher Emmanuelle. On a signé les derniers papiers, obtenu son certificat de naissance, son passeport colombien et son visa d'entrée au Canada.»

Les démarches auront duré du 19 juin 89 au 16 septembre 90. Bien qu'ils puissent enfin la serrer dans leurs bras, tout n'est pas encore terminé. En Colombie, Emmanuelle est considérée comme une citoyenne canadienne mais au Canada, elle est encore citoyenne colombienne. Un autre étape qui reste à compléter.

Jugement de gardiennage

Les Gingras-Couture vivent aussi mais différemment ce problème d'identification de l'enfant: «Mon nom n'apparaît jamais sur les papiers officiels. Tout est uniquement au nom de Claude», déclare Mme Gingras qui, d'autre part, a bien insisté pour qu'on ne la désigne pas uniquement comme Mme Couture dans ce reportage. Ici aussi, on a nos coutumes.

En fait, les Gingras-Couture n'ont obtenu à ce jour qu'un jugement de gardiennage. L'adoption de Léa n'est pas encore légalement complétée.

«En ce moment, nous travaillons pour obtenir une ordonnance de placement par la cour du Québec. Cela prendra encore six mois pour l'adoption. Ce n'est qu'après qu'on pourra obtenir pour elle la citoyenneté canadienne. On ne peut encore la faire baptiser. Légalement, elle n'existe pas au Canada.»

Au total, les démarches d'adoption de ce couple du Cap-de-la-Madeleine n'auront coûté que 5000 \$. Ils pensent même un jour adopter un deuxième enfant. C'est peu, compte tenu des rondelettes sommes qu'exigent certaines adoptions. Les Goudreault-Verret ont investis de leur côté environ 18 000 \$.

Un conseil

Aux parents qui désirent adopter un enfant, Mme Goudreault conseille de s'inscrire à leur CSS, devenir membre d'une association de parents d'adoptants, et chercher un contact direct.

«En fait, il faut se prendre en main et ne pas attendre après le gouvernement.»



France Gingras et Claude Couture vous présentent fièrement une nouvelle Madeline: Léa Couture.

© Flagout Photo - Daniel Flagout

Un autre son de cloche sur l'adoption

Montréal (LP)

Défense des enfants-international (DEI) a beau avoir milité pour l'adoption d'une charte des droits de l'enfant qui inclut un article reconnaissant à ces derniers le droit d'être adoptés, il émet quand même de sérieuses réserves sur l'adoption internationale.

En mai 89, DEI signait un communiqué dans lequel il expliquait que le texte adopté par l'Assemblée générale des Nations unies n'offrait à son avis que des garanties minimales.

«L'adoption internationale, de même que les placements internationaux sont des pratiques équivoques en ce sens qu'elles sont à la fois le moyen de réaliser certains droits de l'enfant et de conduire à la violation d'autres droits et à des abus préjudiciables au bien-être de l'enfant», déplorait l'organisme.

DEI donne comme exemple le principe fondamental de chercher une famille pour un enfant particulier, qui peu à peu fait place à la tendance à chercher un enfant pour une famille.

L'été dernier, une lettre signée de M. Marcel Kabundi, membre de DEI, et publiée dans plusieurs tribunes libres de quotidiens du Québec, sema un certain émoi dans les associations de parents adoptants. Dénonçant les modifications apportées à la Loi de l'adoption internationale, l'auteur de la lettre décriait cette loi qui, à son avis, servait plus les intérêts des parents adoptifs que ceux des enfants.

«Cet enfant, une fois adopté, sera, selon la situation des couples et leurs motivations, considéré comme un enfant porte-bonheur, un enfant brevet d'antiracisme, un enfant refuge, un enfant exhibition, un enfant raccommodeur de couple, etc.», a averti M. Kabundi.

M. Kabundi estime qu'on ne doit pas justifier l'abandon des enfants en faisant miroiter un foyer idéal, paradisiaque. Il réclame qu'on fasse une enquête au Québec pour savoir comment ces enfants de toutes races ont pu s'adapter à leur nouveau pays. «Être adopté par une famille ne signifie pas qu'on est adopté par la société d'accueil», prévient-il. L'auteur ajoutait même que l'adoption interracialement devrait demeurer une exception. C'est en combattant la pauvreté des états du Sud qu'on protégera mieux les droits des enfants, laissait-il entendre.

M. Jacques Tremblay, de la Commission de la protection des droits de

la jeunesse et membre du DEI, avoue que si son organisme partage le principe de cette lettre, en prônant l'adoption internationale comme dernier recours, il y apporte tout de même beaucoup de nuances.

«M. Kabundi ne parlait pas au nom du DEI mais comme membre de DEI, précise-t-il. Même à l'intérieur de DEI j'ai défendu un point de vue différent de l'auteur. C'est simpliste de réduire les motifs de l'adoption internationale à un désir de souder un couple. Selon nous, la loi précise et respecte les enjeux de base: le libre consentement, les procédures judiciaires, la validation dans le pays d'origine, l'absence de profit, etc.»

Position officielle

Voici la position officielle de Défense d'enfants-International sur l'adoption internationale, telle que publiée par l'organisme.

DEI est conscient qu'actuellement, l'adoption internationale peut être un moyen de garantir à un certain nombre d'enfants au moins deux de leurs droits fondamentaux, soit le droit à la sécurité morale et matérielle, comme prévu dans la Déclaration des droits de l'enfant, et le droit à l'affection, à l'amour et à des soins continus, comme mentionné dans la Déclaration des Nations unies.

Cependant, si elle n'est pas strictement nécessaire et surveillée, l'adoption internationale peut porter atteinte au droit de l'enfant à grandir auprès de ses parents naturels. Elle n'est pas compatible avec ce que l'on peut considérer comme le devoir moral des sociétés et gouvernements de permettre à tous les enfants de voir tous leurs droits respectés dans leur communauté ou pays d'origine.

DEI constate aussi que l'adoption internationale est une pratique à propos de laquelle il n'y a actuellement pas de consensus international clair; dans son approche de la question, DEI garde toutefois constamment à l'esprit que, en permettant les déplacements internationaux d'enfants, la procédure ouvre la porte à toutes sortes d'abus, en raison des difficultés de surveillance, et constitue en même temps une incitation au déplacement illégal ou au trafic d'enfants.

Ces quelques lignes directrices, a-t-on pris soin de préciser, n'ont pas pour objet de jeter le doute sur les intentions des couples qui désirent adopter un enfant ni de blâmer les parents adoptifs pour des abus liés aux procédures d'adoption internationale dans lesquels ils peuvent se trouver impliqués à leur insu.

Organismes en adoption internationale

- | | |
|---|---|
| <p>Accueillons un enfant
Dr Michel Demers (président)
4041, avenue des Chutes, app. 307
Charny (Québec), G6X 1B9
Tél.: (418) 832-9196 (permanence)</p> | <p>Laval, (Québec), H0A 1G0
Tél.: (514) 661-1515</p> |
| <p>Enfants d'Orient
Mme Denise Lachance (présidente)
240, rue de Bayeux
Boucherville (Québec), J4B 9Z7
Tél.: (514) 383-1184</p> | <p>Association des parents des enfants du monde (APEM)
Christine Johnson (présidente)
19 900, boul. des Acadiens
Saint-Grégoire (Québec), G0X 2T0
Tél.: (819) 233-3303</p> |
| <p>Familles pour enfants inc. (Indes)
Mme Sandra Simpson (présidente)
10, Bowling Green
Pointe-Claire (Québec), H9S 4W1
Tél.: (514) 697-7296</p> | <p>Association des parents en adoption internationale du Saguenay-Lac Saint-Jean
Ruth Germain (présidente)
1291, rue Villebois
Alma (Québec), G8B 5V2
Tél.: (418) 668-4065</p> |
| <p>Société d'adoption enfants du monde inc.
Mme Pierrette Malo (présidente)
C.P. 240
Laval (Québec), H0A 1G0
Tél.: (514) 725-5498</p> | <p>Association des parents pour l'adoption internationale
Lynda Sauvé (présidente)
4107, chemin Plaisance
Sainte-Julienne (Québec), J0K 2T0
Tél.: (514) 222-1991</p> |
| <p>ASSOCIATIONS DE PARENTS ADOPTANTS DU QUÉBEC</p> | <p>Fédération des parents adoptants du Québec (FPAQ)
Claire-Marie Gagnon (présidente)
4264, Ferncrest
Pierrefonds (Québec), H9H 2A1
Tél.: (514) 696-0508</p> |
| <p>Adoption Estrie
Benoit Piché (président)
1023, rue De Beaupré
Canton d'Ascot (Qué.), J1H 6G9
Tél.: (819) 563-8843, 564-5598</p> | <p>Soleil des nations
Roger Gagnon (président)
312, des Glaieuls
C.P. 1063
Sainte-Julie (Québec), J0L 2C0
Tél.: (514) 677-8991; 468-5433</p> |
| <p>Adoption internationale démocratique pour enfant (AIDE)
Edouard Amborski
6630, rue Vaudry</p> | |

Louise Lacroix gagne en Cour suprême

Un cauchemar qui a duré 13 ans

Mario Dubois
Trois-Rivières

«**M**on cauchemar vient de se terminer. Je me suis battue pendant 13 ans juste pour prouver que l'honnêteté paie. J'ai enfin obtenu justice et retrouvé confiance dans le système judiciaire. Je suis contente!»

La Trifluviennaise Louise Lacroix, 50 ans, a remporté récemment en Cour suprême une victoire pour les femmes: le droit à une prestation compensatoire de 40 000 \$ à la suite d'un divorce prononcé par la cour supérieure du Québec, en 1983, qu'avait par la suite invalidé la Cour d'appel.

Cette première cause du genre à se rendre au plus haut tribunal du

qui elle a eu deux enfants meurt dans un accident de voiture. Mme Lacroix possédait 140 000 \$ de capital quand M. Valois, un travailleur de la Kruger, est entré dans sa vie quelques mois plus tard. Ils se sont mariés en 1969.

Au bout de deux ans, le couple s'est brouillé et Mme Lacroix demandait la séparation de corps. Cependant, à la dernière minute, le mari a promis de modifier son comportement. Elle a passé l'éponge même si une partie de son capital était dépensée.

M. Valois a quitté son emploi en 1972 et lancé une compagnie de transport au sein de laquelle son épouse agissait à titre de comptable «sans salaire». Elle a même endossé des prêts pour l'acquisition de

plais dans le domaine de la vente. «J'ai même dû hypothéquer la maison pour faire vivre les enfants», avoue-t-elle.

De 1977 à 1982, «écoeurée» par ses déveines judiciaires, Mme Lacroix abandonnait tout recours. «J'avais perdu confiance dans le système judiciaire», explique-t-elle. Dans l'intervalle l'entreprise de son ex-mari prenait de l'expansion.

Elle revient à la charge

A la faveur de l'introduction de l'article 559 au code civil québécois sur l'enrichissement du patrimoine (prestation compensatoire), en 1982, la femme a repris le flambeau de la guérilla juridique. Les deux parties sont convoquées à nouveau en cour supérieure à Trois-Rivières.

«**C'est pas les femmes qui m'ont le plus aidée, ce sont les hommes!»**

pays apporte des éclaircissements quant à certaines règles interprétatives jusqu'alors floues. Mme Lacroix a sans doute tracé le chemin à d'autres personnes (la majorité des femmes) qui ont subi de semblables préjudices.

«**Ça va faire jurisprudence**», clame l'agente d'immeubles. Une Montréalaise aux prises avec un sort comparable lui a téléphoné. «**Nous devons nous rencontrer sous peu. Je lui ai donné espoir.**»

Le tribunal de dernière instance au Canada a reconnu que le mari de Mme Lacroix l'avait lésée et dépossédée d'une portion de ses biens durant huit ans de mariage. Au cours de cette période, signale la Cour suprême, M. Normand Valois a profité indûment de son fric et de sa générosité pour fonder une compagnie de transport. Afin d'échapper au remboursement, il a déclaré faillite personnelle et transféré les actifs de l'entreprise dans une firme de déménagement enregistrée au nom de son père.

Une histoire d'amour qui tourne mal

En 1968, son premier époux de

quelques camions. Entre-temps, le père de Mme Lacroix meurt et lègue une maison à sa fille.

Mais au fil des années, les relations se sont détériorées et en 1977, Mme Lacroix présente une deuxième requête en séparation de corps et exige une pension alimentaire hebdomadaire jusqu'à concurrence de 55 000 \$ par année.

Une guérilla juridique coûteuse et interminable

La requête juridique de Mme Lacroix est contestée par son mari qui en profite entre-temps pour refiler ses actifs dans une compagnie de déménagement sous le prêtre-nom du paternel. En cour, l'homme d'affaires a invoqué l'article 148 de la Loi de la faillite, faisant valoir l'incapacité de rembourser son dû à madame. «**Le subterfuge est passé comme du beurre dans la poêle**», ironise Mme Lacroix.

Pendant ce temps-là, elle devait acquitter les paiements bancaires pour les camions alors qu'elle se retrouvait au chômage avec 108 \$ par semaine et deux enfants à nourrir. Pour assurer la survie de la famille, elle a occupé plusieurs em-

res, le 17 juin 1983. Octobre de la même année, le juge Roger Laroché conclut que M. Valois devra remettre une somme de 40 000 \$ à sa femme à titre de prestation compensatoire «pour lui permettre de refaire sa vie.»

Satisfaction de courte durée pour Mme Lacroix puisque l'avocat de Valois conteste la décision en Cour d'appel et obtient gain de cause! Décembre 1985, Mme Lacroix remet son sort entre les mains de Me Gérard Dugré, qui travaille pour un cabinet d'avocats de Montréal.

Après étude du dossier, il présente avec succès une demande à la Cour suprême du Canada. «**Nous avions une chance sur 20**», se remémore Mme Lacroix. En effet, cette année-là, sur un total de 600 demandes, 55 seulement obtiennent un écho favorable du plus haut tribunal, «**dont une seule cause matrimoniale**», insiste-t-elle.

Après moult tergiversations, la Cour suprême a tranché en sa faveur jeudi dernier. «**Une très grande victoire**», affirme Mme Lacroix.

Absence de solidarité

Mme Lacroix déplore le fait qu'elle n'a pas eu le soutien de certaines dirigeantes d'organismes féminins qu'elle soupçonne de penser davantage à leurs «petites fioles». Elle leur reproche surtout de ne pas l'avoir aidée financièrement.

À son avis, la solidarité féminine a du chemin à faire. Jamais elle ne fera partie de tels mouvements, certifie-t-elle. «**C'est pas les femmes qui m'ont le plus aidée, ce sont les hommes!**», croit-elle.

Avec le recul Mme Lacroix se demande si elle recommencerait sa lutte: «**Pendant 13 ans j'ai lutté seule. Je travaillais sans arrêt. Personne ne savait ce qui m'arrivait. Tu joues pas toujours ce jeu-là longtemps sans qu'intérieurement tu subisses un stress. Tellement que je ne suis pas sûre si je conseillerais à toutes les femmes d'aller jusqu'au bout.**»

Heureusement, elle s'en est remise, Mme Lacroix a suivi quelque temps avant le procès un cours d'agente d'immeubles, métier qu'elle exerce aujourd'hui. «**La vie continue**», mentionne-t-elle.

Me Gérard Dugré, l'avocat de Mme Lacroix

Le verdict va servir à d'autres

Louiseville (MD)

Me Gérard Dugré, un avocat originaire de Saint-Boniface, n'a pas seulement réparé le préjudice subi par Louise Lacroix, mais il a fait avancer le droit québécois d'un cran. «**Le verdict clarifie et libéralise le recours en prestation compensatoire. Il va servir à d'autres femmes**», affirme l'avocat de 32 ans, du bureau d'avocats Bayer et Casgrain.

En décembre 1985, il a pris connaissance du dossier et en lisant les notes sténographiques de la Cour d'appel, l'homme de loi a décelé que sa cliente n'avait jamais renoncé à sa pension alimentaire. «**Je l'ai appelée pour lui dire qu'on devait aller en Cour suprême**», déclare-t-il.

Quatre conditions sont nécessaires pour être admissible à une prestation compensatoire: un apport en biens et services, l'enrichissement du patrimoine du conjoint, un lien causal entre les deux et l'évaluation de la proportion dans laquelle s'est produit l'enrichissement.

Selon Me Dugré, le jugement établit une nouvelle ligne directrice claire aux tribunaux inférieurs de manière à appliquer «avec équité, souplesse et largesse» l'article 462,14 du code civil québécois (anciennement l'article 559).

L'arrêt de la Cour suprême remplace aussi la notion de causalité stricte par une corrélation générale. Par exemple, une femme qui s'estime lésée par son mari, n'a plus nécessairement l'obligation de présenter une preuve documentaire (factures) en recours en prestation compensatoire au moment du divorce puisque le lien matrimonial serait suffisant.

Les trois amours d'un curé

Brigitte Trahan
Saint-Étienne-des-Grès

Jacques Filion est un exemple typique du prêtre moderne des années 90. Non content d'assumer une seule cure, comme si ce n'était pas assez, il a accepté d'être le prêtre de trois paroisses en même temps: Saint-Étienne et Saint-Thomas (depuis cinq ans) et Saint-Barnabé (depuis un an).

Si on en juge d'après la tendance actuelle, le phénomène de la rareté des prêtres, et les conséquences qui en découlent, semble vouloir devenir de plus en plus fréquent, au sein de l'Église. Les futurs prêtres n'auront alors peut-être d'autres



Jacques Filion, un curé qui a su prendre les moyens qu'il faut pour bien s'acquitter de ses tâches.

choix que de marcher sur les traces d'hommes comme Jacques Filion.

Ce dernier prend toutefois la chose avec philosophie et a pris les moyens qu'il faut pour bien s'acquitter de ses responsabilités sans, pour autant, se brûler à la tâche. «**Aujourd'hui, les paroissiens savent qu'ils doivent prendre plus de responsabilités au sein de leur paroisse. Avec leur appui, s'occuper de trois paroisses peut ne pas être plus compliqué que d'en avoir une seule à sa charge.**»

«**Je connais des prêtres qui veulent tout faire. Ils veulent vi-**

siter eux-mêmes chaque malade, s'occuper de tous les aspects de la paroisse. Je pourrais faire cela dans mes trois paroisses et devenir fou... Mais j'ai choisi de déléguer, même si parfois je trouve ça difficile de ne pas pouvoir être plus près encore de mes paroissiens. Être le perpétuel absent, toutefois, et se résumer presque à n'être qu'un administrateur, ce n'est pas toujours drôle», explique-t-il.

«**Je crois qu'on doit apprendre à reconnaître les responsabilités que chacun a déjà prises au sein de la communauté**», dit-il. L'abbé Filion ne tarit d'ailleurs pas d'éloges pour ses paroissiens et particulièrement pour ceux qui l'entourent et partagent avec lui les responsabilités ecclésiastiques. «**Avant que j'arrive à Saint-Étienne et à Saint-Thomas, il y avait une équipe qui avait fait un excellent travail. Je n'ai donc pas eu grand-chose à faire sinon de poursuivre avec les gens déjà en place. Quatre ans plus tard, on m'a confié la paroisse de Saint-Barnabé. Il y avait plus de choses à monter mais les gens ont été fantastiques.**»

L'abbé Filion croit toutefois qu'on devrait cesser de penser que ce sont les gens qui aident le curé et non le curé qui aide les gens. «**Ce n'est pas encore passé dans les moeurs mais je crois vraiment qu'au sein d'une paroisse, le curé est là pour aider, soutenir les gens... et non le contraire.**»

C'est, semble-t-il, exactement ce qui se passe dans ses trois paroisses: «**À Saint-Thomas, il y a un diacre et deux religieuses qui font un travail extraordinaire. Moi, je ne suis qu'une ressource occasionnelle, quand vient le temps de prendre de nouvelles orientations pastorales, par exemple.**»

Pour l'abbé Jacques Filion, la paroisse doit être bâtie selon le goût des paroissiens et non selon l'idée du curé. «**Après tout, un jour, je vais partir d'ici, mais eux vont rester**», prétend-il.

S'il est d'ailleurs quelque chose de difficile à vivre, dans la vie d'un prêtre, c'est sans doute ce désavantage de devoir quitter, un jour ou l'autre, la ou les paroisses qui lui ont été confiées. C'est là un jour auquel l'abbé Filion n'aime mieux pas penser. «**Et ce n'est pas quelque chose qui touche seulement le prêtre, mais les diacres aussi. Moi, il y a 15 ans que je suis prêtre. J'ai passé 10 ans à Cap-de-la-Madeleine comme diacre à Sainte-Famille et à Sainte-Bernadette, puis à Saint-Laurent (à Trois-Rivières) et à Saint-Tite. Chaque fois que j'ai dû partir, ce fut un déchirement. Tu t'attaches aux gens, tu vis des événements avec eux et c'est toujours dur de s'en aller.**»

Pour ce jeune prêtre de 47 ans, originaire de La Tuque, le plus grand défi d'un curé, c'est d'aimer les gens. «**Mais quand tu donnes de l'amour, tu en reçois. Dans mon cas, je ne peux absolument pas m'en passer. J'ai au moins 30 pots de ketchup et de marinades dans la garde-manger qui m'ont été offerts par mes paroissiens et regarde toutes les cartes que j'ai reçues d'eux à ma fête. Ce sont des signes d'affection qui sont très importants et qui me permettent de continuer.**»

Les déguisements de l'Halloween

L'année de Lasagne et de Ninja Turtle

Québec (PC)

Déguisements de Warriors, de soldats ou de Ninja Turtle, voilà à quoi les garçons de tous âges veulent ressembler, à l'Halloween cette année. L'engouement est tel que les chapeaux et les bandeaux de camouflage sont pratiquement disparus des étalages; il y a aussi pénurie d'habits de Ninja Turtle. Mais pareil phénomène n'est pas sans inquiéter les corps policiers qui considèrent certains de ces habits comme dangereux pour la sécurité.

La police de Sainte-Foy, notamment, craint les accidents. «**Rien qu'à penser que des centaines de jeunes vont déambuler dans les rues vêtus d'habits de camouflage qui, comme leur nom l'indique, rendent invisibles**», inquiète le directeur adjoint Pierre Leclerc. Sans émettre d'opinion sur le genre de déguisement, M. Leclerc invite toutefois les parents à s'assurer que les enfants soient bien visibles dans leurs costumes.

L'Unicef, pour qui la fête de l'Halloween représente une journée importante de financement, entend elle aussi insister sur la sécurité.

Si E.T., Batman, les Ghost Buster ont connu leur heure de gloire, à l'Halloween, ce sont les guerriers qui l'emportent cette année. Mais qu'est-ce qui motive les jeunes à se déguiser en Warrior?

M. Pierre Giroux, psychologue à l'école secondaire La Rochebelle à Sainte-Foy, pense tout simplement que les événements de l'été ont fait des Warriors des vedettes de la télé. «**Au fond, Lasagne, à cause des médias, est devenu une vedette au même titre que les Ninja**», explique-t-il. De plus, les garçons aiment se déguiser en habit d'armée», dit Pierre Giroux.

L'Halloween permet en outre aux jeunes d'exprimer des sentiments à travers leurs déguisements. Si les habits Warrior traduisent l'agressivité du combattant, ceux de Dracula

et des fantômes ont quelque chose à voir avec la mort.

Mais pour celui ou celle qui veut avoir l'allure d'un vrai combattant, ça coûte pas mal de sous. Par exemple, les costumes de Ninja Turtle, les beaux en tissu se vendaient 39,95 \$, et il n'en reste presque plus dans les boutiques. Ceux en plastique coûtent 9,95 \$, mais ils font «moins vrais».

Par contre, pour ressembler à un guerrier, on vous offre toute une panoplie d'articles qui vont du chapeau aux bottes d'armée, en passant par l'habit de camouflage, le foulard, la ceinture, et certains vont même jusqu'à s'acheter une matraque à 5,95 \$.



Ce costume de Lasagne fait fureur pour l'Halloween.

Arts et spectacles



Si les membres de Rock et Belles Oreilles pouvaient toujours être attachés: Guy Lepage, Yves Pelletier, Chantal Francke, André Ducharme et Bruno Landry.

Où il y a du rire et de la controverse, il y a Rock et Belles Oreilles

Isabelle Légaré
Trois-Rivières

Ceci est un avertissement; policiers, artistes, prétentieux, naïfs et ambitieux continueront d'être les cibles préférées de Rock et Belles Oreilles, les méchants garnements de la télé, de la scène et de la chanson. Et pour votre information; ils se fichent pas mal des regards désapprobateurs lancés à leur endroit. Après tout, ne les blâme-t-on pas de dire tout haut ce que plusieurs pensent tout bas?

Au dernier Gala de l'Adisq, ils ont profité encore une fois des réflecteurs braqués sur eux pour ridiculiser le sérieux de la situation. Céline Dion a refusé son Félix comme meilleure artiste anglophone de l'année? RBO ne pouvait «accepter» non plus que son microsillon, «Pourquoi chanter?», gagne dans

la catégorie humour. Une porte laissée toute grande ouverte aux membres de Rock et Belles Oreilles, sans même qu'ils en fassent la demande! «C'était difficile de passer à côté», a avoué André Ducharme, dans une entrevue téléphonique accordée plus tôt cette semaine au Nouvelliste. «Parce qu'au départ, nous avions prévu de faire cette blague, au cas où on gagnerait le Félix. Mais on était loin de se douter de ce que dirait Céline Dion avant nous», avouait-il.

Critique avant tout

Rock et Belles Oreilles développe l'humour de différentes façons. Celle qui fait le plus mal: leur propre critique des personnes qui leur sont présentées, et des événements dont ils sont quotidiennement témoins. «Nous avons gardé nos réflexes de spectateurs et téléspectateurs qui remarquent les tics, les expressions (les gaffes?) de tous et

chacun. Sauf que contrairement au commun des mortels: Nous, on a la chance de pouvoir s'en servir et de les transposer en blagues.»

Ce n'est pas parce que certains les traitent de méchants, de bavoux, de grossiers personnages, bref, de rien de bien gentil, que les cinq délinquants s'adouciront pour autant. Ils n'ont pas de réputation à sauvegarder. RBO est et demeure controversé. «Ce n'est pas ce que nous désirons mais c'est comme ça», a pu constater André Ducharme depuis la naissance du groupe, après neuf ans.

RBO ne retire jamais ses paroles. «On regrette par contre l'impact négatif qu'elles suscitent parfois.» Ducharme rapporte à cet effet leur numéro «Le quatrième Reich», présenté en 1987, au cours de l'émission «La grande liquidation des fêtes». Il semble qu'on

n'ait pas apprécié l'interprétation que Rock et Belles Oreilles a faite de la politique linguistique du Québec, en la comparant notamment au nazisme d'Hitler. RBO a ridiculisé, leur a-t-on reproché, les victimes et survivants de l'Holocauste.

Mais lorsqu'on demande à André Ducharme s'il existe des sujets que lui et ses copains (et une copine!) n'aborderont jamais — trop délicats — il répond que la censure... quelle censure au fait? «RBO a abordé tous les sujets. La religion, entre autres, qui suscite toujours des réactions. Mais ça ne nous arrête pas. C'est comme pour les enfants, ajoute-t-il, on m'avait dit que si j'en avais un jour, je ne rirais pas avec ça. Ben j'en ai un maintenant et c'est le contraire qui se produit, je fais plus de «jokes» qu'avant.»

Enfants, Jésus-Christ, Claudette Dion ou Michel Louvain, RBO trouve son inspiration d'une seule façon: «Il faut que ça nous fasse rire.» Alors, si le public acquiesce en plus...

Rock et Belles Oreilles a même ancré une nouvelle expression dans le vocabulaire québécois: «Bonjour la police!» — «C'est plutôt flateur de constater qu'elle est entrée dans la culture populaire», avoue André Ducharme.

Monsieur Caron, madame Brossard de la rue Brossard à... et la famille Slomeau font, quant à eux, partie du voisinage. Plus question de s'en passer, on les a adoptés, même si André Ducharme ajoute: «Ils nous quitteront peut-être un jour, sauf que pour l'instant, on travaille à les recycler le plus souvent possible. Nous sommes toujours surpris de leur grande popularité.»

Jean Leloup préfère les musiciens

«Je n'aime pas les artistes»

Roland Paillé
Trois-Rivières

Fidèle à son habitude en spectacle, Leloup s'en allait dimanche soir dernier au gala de l'Adisq pour avoir du «fun». Pas de tuxedo, ni de belle boucle. «J'avais mon haut-de-forme; j'avais apporté mes costumes pour rire: à ces cérémonies-là, j'apporte des costumes délirants. Même au party après, je m'étais attaché des «ballounes» après mon chapeau et ça montait à cinq pieds au-dessus de moi; j'avais du plaisir.»

Mais il semble que l'ambiance qui règne au party d'après-gala ne soit pas le théâtre idéal pour fêter l'Halloween. «C'est du «poignassage» de mains», laisse entendre Leloup en illustrant à sa manière le côté «affaires» et «social» qui se dégage de ce party.

Pourtant, Leloup n'en a pas contre le gala lui-même. «Au départ, l'idée est bonne: ils donnent des prix. Mais tout le monde est frustré, déplore-t-il. Je me demande qu'est-ce qu'on fait quand on a reçu un prix: t'envoies-tu chi... le monde ou tu les remercies? Supposons que j'en aurais reçu un, et si tu veux faire plaisir à tout le monde, tu dis: «Je remercie mon père et ma mère, mais je vous envoie tous chi... parce que de toute façon ce n'est pas ma catégorie. Merci maman, papa!» C'est à peu près ce qu'il faut dire maintenant. C'est peut-être ce que je vais dire si jamais j'en ai un», raconte Leloup qui n'a pas la langue dans sa poche.

Peut-être que le climat va se calmer d'ici là? «Ça ne se calmera jamais: tout le monde essaie de faire son petit «hit». Même après, quand tu te fais prendre en photo, t'as des gens qui se plantent devant les photographes et qui font de grands sourires et font semblant qu'ils t'aiment. ILS NE S'AIMENT PAS, Jean Leloup



ils se haïssent. Moi, avec le monde que j'aime, je ne fais pas semblant. Donc, c'est évident que je ris beaucoup quand je vais là», note celui qui en était à son deuxième gala de l'Adisq.

Quand on lui demande ce qu'il pense de la réaction de Céline Dion, Jean Leloup avoue d'abord ne pas trop savoir quoi en penser. «Je comprends qu'elle ne veuille pas se faire classer comme artiste anglophone parce qu'elle ne l'est pas; je comprends ça. Dans le fond, elle a peut-être raison. Si c'est une craque, c'est une craque de têtes parce que de toute façon, tout ce beau monde-là qui font des craques, pensent seulement au pognon. Même RBO (Rock et Belles Oreilles) qui est venu faire sa p'tite «joke», ils voulaient rien que faire parler d'eux après. Sont ben ben «fashion» les artistes. Je n'aime pas les artistes, ça m'énerve. J'aime mieux les musiciens. C'est bête à dire mais j'aime mieux les gens qui font leur vie, qui «tripent». Toi, t'es journaliste, et si jamais t'as une offre d'emploi à l'étranger, tu vas y aller: tu ne resteras pas collé là. Mais un artiste, c'est niaiseux au point que si on lui offre d'aller en voyage, il dit non parce qu'il n'y a pas de caméra en voyage. Moi, à un moment donné, je suis tanné d'les voir», affirme celui qui n'a pas peur de se décrire comme un anticongformiste.

Fier et heureux de la carrière qu'il mène, Leloup ne voit cependant pas la chanson comme son unique raison de vivre; il veut faire plein de choses. «Dans deux ans, j'aimerais ça aller piloter un Cessna en Afrique ou autre chose: j'veux vivre, j'veux avoir du fun.» Par contre, il n'entend pas délaissier l'écriture. «J'veux écrire toute ma vie, mais du moment que je n'écris pas des conneries. J'aime ça écrire. J'suis en train de préparer un livre de nouvelles. J'travaille aussi sur un scénario de film», fait-il savoir.

D'ailleurs, son livre de nouvelles doit paraître dans quatre ou cinq mois. «C'est schizophrène à l'os. Il y a un personnage qui se réveille le matin. Il a perdu sa tête et il la cherche», donne-t-il en exemple.

Mais malgré ses projets, Leloup est avant tout un chanteur. Il se distingue et se caractérise d'ailleurs en proposant à son public une véritable fête. Ceux qui l'ont vu au mois de mai dernier au PubSicle en savent quelque chose. Il sera d'ailleurs de retour au même endroit le 14 novembre.

INFO-SPECTA

À NE PAS MANQUER

SALLE J. ANTONIO THOMPSON

Dans la peau
marie CARMEN
Jeudi, 8 novembre — 20h30 18\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

Marie Denise Pelletier
Samedi, 24 novembre — 20h30 22\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

La maison suspendue
de Michel Tremblay
Mise en scène André Brassard
Vendredi, 30 novembre — 20h30 20\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

«LA FANTAISIE DEVIENT VIRTUOSITÉ!»
CRÉ MENTEUR!
Vendredi, 9 novembre — 20h30 20\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

Frank Olivier
Samedi, 17 novembre — 20h30 24\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

LES B B
Jeudi, 22 novembre — 20h30 20\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

COEUR DE LOUP
ALEXIS M'ATTEND
PHILIPPE LAFONTAINE
Samedi, 1^{er} décembre — 20h30 25\$
(frais de service en sus, 1\$ par billet)

Pour achat téléphonique 380-9797

Billetterie (frais de service en sus)

L'union nle

PARTY D'HALLOWEEN TOUTE LA SEMAINE

NOMBREUX PRIX

JEUDI Soirée des dames

HÔTEL DES GOUVERNEURS

975, Hart
Trois-Rivières
379-4550

BAR

Visages

Du mardi au samedi DANSE à partir de 21h30
à partir du 30 octobre

5 à 7

Du lundi au vendredi

Geneviève Garceau
et Jacques Dion
(frère de Céline Dion)

HALLOWEEN

Devenez la vedette d'une annonce télévisée en 91!

Doris V. Hamel
Trois-Rivières

Marie-Josée Taillefer sera présente les 1er et 2 décembre à la Place Bonaventure de Montréal, où se tiendra le Noël des chats. Durant ces deux jours, la compagnie Whiskas permettra à quarante finalistes, choisis parmi tous ceux qui auront participé grâce au coupon déjà affranchi disponible chez le commerçant de votre choix, à ce grand concours pour choisir la personne qui deviendra la vedette du bulletin commercial télévisé sur les trois chaînes de télévision, en 1991.

«En trente mots ou plus, la personne (âgée de 18 ans et plus) définira l'amour de son chat. Les juges retiendront la phrase qui deviendra celle du premier commercial de l'année 91. Cette phrase sera jugée selon son originalité et sa sincérité, surtout. Chacune et chacun des participants recevront un accusé de réception de la compagnie, puisque toutes les phrases seront enregistrées sur ordinateur jusqu'en janvier, alors que le nom de la gagnante sera divulgué, avant le tournage du texte commercial Whiskas. Qui sait, peut-être que cette personne habite la région de la Mauricie-Bois-Francs? Il ne s'agit pas d'un tirage. Il est donc superflu de faire parvenir des dizaines de formules de participation», a confié Marie-Josée Taillefer, agente de promotion de cette campagne publicitaire.

Les quarante finalistes présents au Noël des chats seront reçus par Mme Taillefer. Pendant qu'elles et qu'ils prépareront le bout d'essai utilisant leur phrase gagnante pour la télévision, en



Marie-Josée Taillefer.

compagnie de leur chat, on les coiffera et les maquillera, et Mme Taillefer échangera des trucs pour être encore plus à l'aise devant les caméras.

«J'ai commencé dans le métier à trois ans. Mon père est directeur de projets spéciaux à Télé-Métropole et ma mère est styliste culinaire. C'est elle qui prépare toute la bouffe pour les contenus commerciaux télévisés ainsi que pour les photos qui accompagnent les différentes recettes. La télé, c'est pour moi comme la maison familiale. Je m'y sens à l'aise. Mais, pour une personne, finaliste du concours, le jour d'une bande d'essai est un grand jour. Je tenterai de mettre chaque personne à l'aise. Je les conseillerai un peu afin que leur sourire soit parfait, qu'elles soient plus détendues. Les quarante finalistes conserveront le vidéo de leur bout d'essai, puisque le choix final sera connu au début de janvier 91», avise-t-elle. ●

Premier disque de Lucie Lachapelle

«La chanteuse noire à la peau blanche»

André Gaudreault
Trois-Rivières

Elle vient à peine de graver son premier disque qu'elle a déjà un surnom: «La chanteuse noire à la peau blanche». Il est vrai qu'à cause de sa forte taille et de la couleur de sa peau, Lucie Lachapelle fait plutôt penser à une chanteuse de couleur américaine. Par la voix aussi d'ailleurs. On la compare parfois à Aretha Franklin.

Née à Montréal dans une famille de musiciens, Lucie n'a jamais appris la musique ni aucun instrument, ses parents croyant sans doute que cela ne l'intéressait pas, laissez-elle entendre. Et pourtant, toute jeune encore, elle faisait les concours d'amateurs, chantait dans des chorales et faisait des galas de charité.

C'est d'ailleurs au cours d'un tel gala qu'elle rencontre Judi Richards. Impressionnée, celle-ci lui présente deux musiciens Robert Marchand et Michel Corriveau du groupe Luba. Ce sont ceux-ci qui vont composer les musiques du futur album. Mais les textes viendront de la chanteuse elle-même qui cherchait en vain à se constituer un répertoire. C'est encore Judi qui va lui dire: «Fais-les toi-même, ils n'en seront que plus vrais, plus sentis.»

Mais bien avant l'album il y avait eu de nombreuses apparitions à la télé, à des émissions populaires telles Attention c'est show, Ad Lib, De bonne humeur, etc. Si bien, avoue la chanteuse, «qu'avant de graver mon disque j'étais apparue une quarantaine de fois à la télévision. À Montréal, on me reconnaissait dans la rue.»

Lucie Lachapelle parle, parle, parle et vous ne vous laissez pas de l'entendre. C'est qu'elle a un char-

me fou et dégage une incroyable sympathie. Dans le milieu, nous a confié un indiscret, on dit que lorsqu'on a posé une question à Lucie, on a mis la cassette en marche.

L'artiste a l'impression d'apporter quelque chose de neuf dans la chanson d'ici. «C'est la couleur 'soul' de ma voix», dit-elle. Debordante d'énergie, Lucie Lachapelle sent le besoin (et elle l'avoue) de «restreindre toute la passion qu'il y a en moi. Malgré l'album et la télévision, il y a des choses que les gens ne connaissent pas. Et je vais les leur

faire découvrir.»

La chanteuse pense alors au spectacle qu'elle est à monter pour donner suite à son microsillon. Génèreuse, sentant le besoin de parler, elle espère «être ce dont le public a besoin.»

Lucie ne regrette pas d'avoir pris son temps avant d'endosser, même si le public lui poussait dans le dos. Mais quand elle enverra un «demo» de cinq chansons au producteur Gilbert Morin, l'effet sera immédiat: Morin accepte sans autre explication. «Quand Gilbert m'a fait entrer dans son écurie, dit-elle, il m'a prise telle que j'étais.»

Lucie Lachapelle n'aspire qu'à être elle-même avec le talent qu'elle a et ne regrette aucunement d'avoir suivi le conseil de Judi Richards. «Certains pourraient dire qu'ici ou là les textes sont faibles. Mais ce sont les miens et ils m'expriment.»

À l'écoute du disque, nous avons constaté au contraire que les textes, quoique sans excès d'originalité, étaient fort bien écrits et bien de leur temps aussi. Quant à la production de Gilbert Morin et de Reggie Thompson, elle est à la hauteur. La voix de l'artiste, un peu voilée (ce qui lui donne tout son charme) a de l'ampleur, mais pas autant qu'une Ginette Reno, à qui on l'a comparée au départ. Lucie Lachapelle n'en a pas moins beaucoup de talent et surtout une présence évidente.

Son disque a d'ailleurs éclaté comme une bombe sur le marché montréalais où elle s'était déjà fait un public par la télévision et quelques galas. Peu après le lancement, il se vendait à 5000 exemplaires par semaine et s'inscrivait aussitôt au palmarès Radio-Activités.

«C'est un disque qui va dans plusieurs directions, explique la chanteuse. On y trouve de la ballade, du



Lucie Lachapelle.

dance music, du rock léger et du blues. Je n'ai pas voulu être cataloguée dès le départ.»

Rencontrer une artiste comme Lucie Lachapelle est un bonheur pour un journaliste. Lucie est une masse (qu'elle nous pardonne) d'énergie, de franchise et de bon humeur. Un être éminemment sympathique qu'on ne peut pas ne pas aimer. Le public ne s'y est pas trompé qui lui fait la fête depuis la sortie du disque, il y a quelques deux mois. ●

CJTR 88.5 FM CHEM 8
Présentent

LAURENCE JALBERT

Déjà 500 billets vendus

Mercredi 14 novembre à 20h30

Billets: 185 205 225 - frais de service 15
Information et réservation: 380 9787

Billetterie
SALLE ANTONIO THOMPSON
Lundi au samedi: 11h00 à 19h00
Dimanche: 11h00 à 17h00
Centre de spectacles de Shawinigan

LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE
15, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE
Vous êtes invités cordialement au vernissage des oeuvres récentes de

Berthe Crête dimanche le 28 octobre 1990 de 14 heures à 17 heures

L'exposition se poursuivra jusqu'au 12 novembre

Heures d'ouvertures:
Tous les jours de 14h à 16h
Les jeudis et vendredis soir de 19h à 21h

EN COLLABORATION AVEC: **GABY LAMOTHE**
150-55 AVENUE GRAND-MÈRE
538-3427

Joseph Rouleau chante Félix

ACCOMPAGNE PAR L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS RIVIERES
DIRECTION ET ARRANGEMENTS GILLES BELLEMAIRE
13 NOVEMBRE À 20H00 À TROIS RIVIERES
À LA SALLE J. ANTONIO THOMPSON
23 NOVEMBRE À 20H00
À L'AUDITORIUM DU CEGEP DE SHAWINIGAN

ostr
RESERVATION TROIS RIVIERES 380-9787
INFORMATION SHAWINIGAN 538-3427

Les Arts du Maurier Ube

Université du Québec à Trois-Rivières

QUINZAINES DES SCIENCES

Rencontres avec des chercheurs

Samedi et dimanche 27 et 28 octobre 1990 14 h à 17 h

Visites des laboratoires de sciences de technologie et d'environnement

Pavillon Pierre-Boucher
Utilisation de la forêt dans les pâtes et papiers* (local: 0015 - 0085 - 1075)
Chauffage par micro-ondes. Utilisation du gaz naturel et de l'hydrogène comme carburants (local: 0053)
Recherches sur les effets des principaux polluants sur le dépérissement des forêts* (local: 0019)

Pavillon Léon-Provancher
Recherches sur le contrôle des insectes piqueurs (local: 3530)
Recherches sur l'environnement du travailleur, en usine (local: 2462)
Meilleure caractérisation des pâtes à papier par ultrasons pouvant diminuer l'impact sur l'environnement (local: 2444)
Impact de l'environnement sur les protozoaires (local: 3438 - 3446)
L'environnement aquatique (local: 3410)

*samedi seulement

Accès par l'entrée principale du pavillon Ringuet, rue de l'Université.

LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE
15, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE PRÉSENTE

Recherchez un humour différent
recherchez **LÉGARÉ**
CE SOIR 20h30
Coût 15\$

10 NOVEMBRE À 20h30

LES PARFAITS SALAUDS
Groupe rock
Coût 8\$

LES 15-16 NOVEMBRE 20h30
JIM CORCORAN
"Auteur compositeur de l'année"
Coût 20\$ (sièges réservés) 1990

Billets en vente maintenant à la Librairie Marteau de Grand-Mère, à la librairie Sauvageau de Shawinigan et au Centre de la Culture.
Centre auditif Musique Shawinigan
HEURES D'OUVERTURE DU GUICHET: Du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 17h ainsi que les soirs de spectacle.

ADISO
Pour réservations: (819) 538-1716
VISA - MASTER CARD

LE BAR-ÉTUDIANT

UTREK

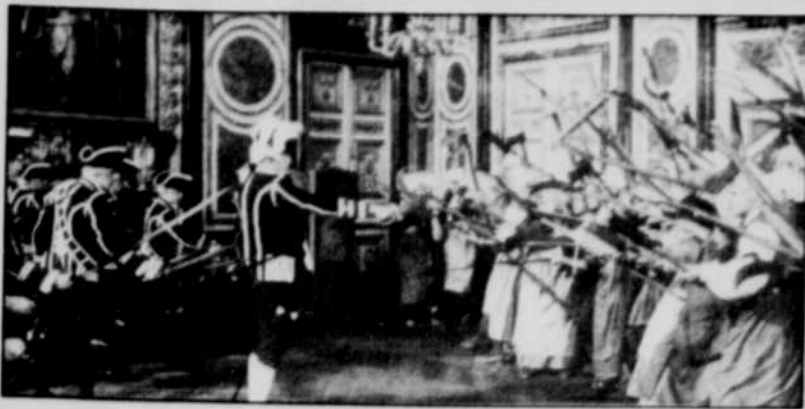
«Jamais vous n'aurez autant plaisir à avoir peur»

LA MAISON HANTÉE HALLOWEEN

mercredi 31 octobre 90 21 heures

Pavillon Suzor-Côté 376-5112
Université du Québec à Trois-Rivières

Cinéma



Le peuple a faim. Il envahit Versailles. Les deux productions de trois heures chacune, «Les années lumière» et «Les années terribles» brossant un tableau de la Révolution française seront présentés respectivement, à Ciné-Campus, du 6 au 11 novembre et du 13 au 18, aux heures régulières. Des cartes de membres sont encore disponibles.

La Révolution française en deux volets

Doris V.-Hamel
Trois-Rivières

Les membres de Ciné-Campus pourront visionner à partir du 6 et jusqu'au 11 novembre inclusivement, aux heures régulières de présentation, la première partie de ce film de trois heures, à grand déploiement qui permettra aux cinéphiles de partager cette reconstitution unique mettant en lumière la Révolution française, «Les années lumière». Du 13 novembre jusqu'au 18, la 2e partie sera à l'affiche, «Les années terribles».

Le cinéma n'a pas attendu 1989 pour traiter de la Révolution française, est-il écrit dans la revue Séquences de janvier 90. Déjà, en 1897, Louis Lumière (l'inventeur du cinéma avec son frère Auguste) produisait «Assassinat de Marat», suivi de «Mort de Robespierre». Il s'agit, comme dans les films qui seront présentés en novembre, de moments de la Révolution centrés sur un personnage (Madame de Barry de Lubitsch (1919), Napoléon de Gance (1926), La Marseillaise de Renoir (1938), Danton de Wajda (1982).

L'historien Jean Tulard rappelle

que le film tourné par Robert Enrico et Richard Heffron est le premier à envisager les années 1789-1794 dans leur totalité, et à porter sur elles un regard objectif. Un souci d'exactitude historique anime une oeuvre où rien n'est inventé. Mais la vérité n'exclut pas le lyrisme.

Dans «Les années lumière» Robert Enrico raconte les événements qui ont conduit à la prise de la Bastille et au soulèvement contre le roi. Le peuple en a assez des impôts. Soulevé par les orateurs qui le haranguent, il comprend qu'il faut en finir avec la royauté absolue. Les ennemis du peuple seront ceux qui n'épouseront pas les idées neuves. En alternance nous voyons le peuple qui demande du pain, et des aristocrates qui festoient, mais nous sommes transportés subitement d'un lieu à un autre (Versailles, Paris, Les Tuileries, Nancy, Londres...).

Le clergé qui ne prête pas serment est poursuivi et humilié. Le peuple se réunit au Champ-de-Mars pour la fête de la Fédération. Guillotin présente son instrument de mort au roi. Les Marseillais se réjouissent à Paris en chantant la Marseillaise. Le roi, qui s'est enfui,

est arrêté à Varennes. Il trouve refuge avec sa famille dans un cagibi de l'Assemblée nationale, qui le garde sous sa protection. Mais déjà, Louis Capet sait que son sort est fixé. Il dit à son fils: «A partir de maintenant, il n'y a plus de roi en France.»

Ce premier épisode ne fait donc qu'illustrer des faits connus. C'est une suite de tableaux bien composés avec un luxe de couleurs. L'ensemble est plutôt statique. On assiste à la Révolution comme on tourne les pages d'un livre d'histoire. Les faits nous sont rapportés avec un souci du détail qui nous fait croire à l'authenticité. Il faut dire que les personnages sont bien campés et que la figure du roi et celle de la reine nous rendent bien ce que nous savions déjà. Ce récit, d'un bouleversant capital, n'est que le prélude d'une terreur sanglante.

Danton s'affirme avec une vigueur incroyable, profite de la Révolution pour s'enrichir, se retire à la campagne avant de revenir à Paris (puissant Klaus Maria Brandauer). Marat sait tirer avantage de tous les changements. Il sera victime d'une provinciale venue le poignarder dans sa baignoire (habile Vittorio Mezzogiorno), Camille Desmoulin est un imprimeur discret qui répand des nouvelles,

selon leur utilité (insinueux François Cluzet), Mirabeau avec sa mimique et son amour des plaisirs sait composer avec souplesse (rusé Peter Ustinov), Lafayette se sent tiraillé entre le roi et les révolutionnaires (hésitant Sam Neill), Robespierre, avec sa figure de pierre, se veut l'incorruptible (prudent Andrzej Seweryn), Saint-Just reste impitoyable et décidé (sévère Christopher Thompson). Tous désirent d'une façon ou d'une autre se débarrasser du roi. Mais tous, à l'exception de Mirabeau qui mourra brusquement et La Fayette qui ira affronter les Autrichiens, finiront sur l'échafaud. En les voyant loucher, discuter, se déchirer, l'on ne sait plus à quel parti chacun appartient, mais leur sort est conditionné par leurs opinions.

Nous serons devant un immense livre d'histoire où les auteurs nous ont rappelés des événements tragiques qui ont changé la face de la France, et, par ricochet, celle du monde. On reste effaré par les colonnes d'individus qui attendent pour «apprécier» la guillotine. La Terreur aura éliminé 17 000 personnes avec procès et 25 000 sur simple constat d'identité. C'est affreux. On dira que la Déclaration des droits de la personne date de cette Révolution. Fallait-il tant de sang pour obtenir cette charte?

en collaboration avec **CHEM 8**
et Vallée du Parc présente
le tout dernier film de

WARREN MILLER

UN HIVER SANS LIMITE

Le mercredi 7 novembre 1990 à 20h
8,50\$ (50¢ frais de service)

Billetterie
Lundi au samedi: 15000 à 18000
Jour de spectacle: 15000 à 21000
Dimanche: 15000 à 21000
Lundi de spectacle (week-end)

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON
380-9797

Cinéma IMPÉRIAL
4425 Boul. Royale
Trois-Rivières ouest 373-1001

MON **FANTÔME**
D'AMOUR
14h - 16h30
19h et 21h30

GERARD DE PARDIEU
CYRANO
DE BERGERAC
UN FILM DE JEAN-PAUL RAPPENEAU
13h - 15h50 - 18h40 - et 21h30

CINÉMA CARTIER SHAWINIGAN
JUSQU'AU 1er NOVEMBRE

DIE HARDER.

14 ANS INDICATIF

Samedi 19h30 et 21h45
Dimanche au jeudi: 19h30

BIENTÔT CYRANO

Pas de répit pour *Melanie*

MATINÉE SPÉCIALE
FILM POUR ENFANTS
SAMEDI 27 ET DIMANCHE 28 OCT.
À 14h
SPÉCIAL 4\$ POUR TOUS

AU CARTIER L'ÉCRAN FAIT LA DIFFÉRENCE
2268, ST-MARC, SHAWINIGAN, TÉL.: 536-7091

DARKMAN EST...

14 ANS INDICATIF

"INTELLIGENT" ★★★★★ Le meilleur film de l'année. Un spectacle intelligent et des plus divertissants. Mike Cidoni, GANNETT NEWSPAPERS

"DES IMAGES SAISSISSANTES" "Le film aux images les plus saisissantes de l'été. Un suspense de science-fiction drôle et débordant d'action." US MAGAZINE

"DEUX FOIS BRAVO" SISKEL & EBERT

"SENSUEL" "Une calvacade à plein gaz! Un mélange de compassion, sensualité, intelligence et horreur." Dolores Barclay, ASSOCIATED PRESS

"PALPITANT" "Un spectacle insensé et palpitant." Owen Gleiberman, ENTERTAINMENT WEEKLY

"EFFROYABLE" "Une effroyable histoire de Sam Raimi, ponctuée de rires." Peter Travers, ROLLING STONE MAGAZINE

2° SEM.

UNIVERSAL PICTURES présente LIAM NEESON FRANCIS MCDORMAND "DARKMAN" COLIN FERGUSON

les mardis à 3,25\$ **FLEUR DE LYS** Samedi 19h 21h15
Dimanche 14h 16h15 19h et 21h15
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES 375-2277

PRIX AIR CANADA
(Film le plus populaire du Festival des films du monde)
PRIX DU MEILLEUR FILM CANADIEN

UNE HISTOIRE INVENTÉE

AVEC JEAN LAPOINTE LOUISE MARLEAU-MARC MESSIER

un événement dans le cinéma québécois...

Un film extraordinaire...
Drôle, pathétique, fort et fragile...

13h15 - 15h15 - 17h15 - 19h15 et 21h15

ARCHAMBAULT

Promotion en vigueur jusqu'au 3 novembre.



LAURENCE JALBERT
699\$
D.C. 15***



JOHANNE BLOUIN
799\$
SAINTE NUIT
D.C. 16***



GERRY BOULET
799\$
RENDEZ-VOUS DOUX
D.C. 16***



ROCK ET BELLES OREILLES
799\$
POURQUOI CHANTER?
D.C. 16***



JIM CORCORAN
799\$
D.C. 16***



ROCH VOISINE
1599\$
22 CHANSONS (DOUBLE)
D.C. 23***



RICHARD SÉGUIN
799\$
JOURNÉE D'AMÉRIQUE
D.C. 16***



UZEB
799\$
D.C. 16***

OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS MEME LE DIMANCHE

ARCHAMBAULT
LIVRES • MUSIQUE • MAGAZINES
3760, boul. des Forges, Trois-Rivières
(face à Canadian Tire)
Le plus grand magasin de livres, musique et magazines de la région.

Arts visuels

Rue des Ursulines

Deux expositions très différentes et d'intérêt

André Gaudreault
Trois-Rivières

Jusqu'aux 10 et 11 novembre, les promeneurs du vieux Trois-Rivières pourront s'arrêter dans deux galeries de la rue des Ursulines où viennent de prendre l'affiche deux expositions très différentes l'une de l'autre mais qui ne manquent pas d'intérêt toutes les deux.

D'abord, à l'atelier Pierre Labrecque, qui se voue notamment à la diffusion de l'art figuratif, on prendra contact avec les oeuvres de Denise Desjardins, Pierre-Yves Lamarche et Pierre Labrecque lui-même.

Née à Montréal, Denise Desjardins habite aujourd'hui en banlieue où la présence de l'eau la stimule. On le constatera par ses nénuphars flottant sur un étang. Il n'y a pas que l'eau qui l'inspire, les fleurs elles-mêmes jouent ce rôle. C'est pourquoi, elle les peint en bouquets, en natures mortes, mais aussi dans les champs. On remarquera par exemple son «Champ d'éperviers aux Éboulements» de même que dans plusieurs autres oeuvres.

Après avoir suivi des cours de dessin à l'école du Musée des Beaux-Arts, Mme Desjardins suit des cours privés avec Patrick Landsley et Gentile Tondino. Elle a exposé en solo dans la région de Montréal et au Vermont.

Quand on aime les fleurs, je suppose qu'on aime les couleurs, et c'est bien ce qui fait la force de cette artiste dont les toiles piquées de

couleurs vives jettent un bel éclat dans leur environnement. L'artiste semble créer le beau pour le plaisir de la chose. Mais elle le fait d'une façon toute personnelle se situant entre un certain réalisme et une représentation qui serait trop fantaisiste de son sujet.

Pierre-Yves Lamarche
Pierre-Yves Lamarche est un vieux routier de la peinture, notamment sur le motif, bien qu'il ait déjà peint en atelier collectif, «ce qui lui permettait d'échanger et d'évaluer par des critiques constructives», écrit-il.

Dentiste et administrateur de profession, l'artiste a étudié la peinture dans ses temps libres. Il serait donc ce qu'on peut appeler un peintre du dimanche. Mais, attention, il faudrait enlever toute connotation péjorative à cette expression dans le cas de Pierre-Yves Lamarche, qui a derrière lui plusieurs années de métier.

Peintre paysagiste avant tout, il travaille souvent sur le motif, dans le calme et la sérénité de la nature. Et c'est ce qui caractérise sa peinture: calme et sérénité. Que ce soit dans ses pastels ou dans ses acryliques. Nous avons noté dans ses acryliques, la force et l'équilibre de la composition comme si toute l'image était tirée vers le haut. L'artiste n'abuse pas des grands ciels dégagés, bien au contraire. Dans ses pastels il préférera les sous-bois qu'il éclairera ici et là de teintes vives, alors que dans ses acryliques, ce sont les verts qui dominent.



Les peintres qui exposent présentement à la galerie Pierre Labrecque: Pierre-Yves Lamarche, Denise Desjardins et Pierre Labrecque.

Beaucoup de métier, ce Lavallois.

Pierre-Yves Lamarche
Pierre-Yves Lamarche est un vieux routier de la peinture, notamment sur le motif, bien qu'il ait déjà peint en atelier collectif, «ce qui lui permettait d'échanger et d'évaluer par des critiques constructives», écrit-il.

Dentiste et administrateur de profession, l'artiste a étudié la peinture dans ses temps libres. Il serait donc ce qu'on peut appeler un peintre du dimanche. Mais, attention, il faudrait enlever toute connotation péjorative à cette expression dans le cas de Pierre-Yves Lamarche, qui a derrière lui plusieurs années de métier.

Peintre paysagiste avant tout, il travaille souvent sur le motif, dans le calme et la sérénité de la nature. Et c'est ce qui caractérise sa peinture: calme et sérénité. Que ce soit dans ses pastels ou dans ses acryliques. Nous avons noté dans ses acryliques, la force et l'équilibre de la composition comme si toute l'image était tirée vers le haut. L'artiste n'abuse pas des grands ciels dégagés, bien au contraire. Dans ses pastels il préférera les sous-bois

qu'il éclairera ici et là de teintes vives, alors que dans ses acryliques, ce sont les verts qui dominent. Beaucoup de métier, ce Lavallois.

Pierre Labrecque
Pierre Labrecque, dont nous avons si souvent vanté la qualité et la variété des verts, s'est laissé aller cette fois davantage vers les couleurs automnales.

C'est dire que s'il y a nécessairement encore des verts, ils sont éclairés des mille feux de l'automne, ce qui leur donne de la brillance et de l'éclat.

Toujours le même, Pierre Labrecque frise le réalisme de très près, ne cherchant pas à jouer à cache-cache avec celui qui regarde. Ce qu'il y a sur le tableau est ce qu'il y a dans le tableau.

Labrecque, lui aussi, adore peindre sur le motif. À quand une exposition formée d'images qui seraient sorties tout droit de son imagination et de sa sensibilité?

Coco Doré
Bien que né à La Tuque, le peintre sculpteur Coco Doré est très peu connu dans la région pour y avoir bien peu exposé, et encore, il y a de cela plusieurs années. D'ailleurs l'atelier de l'artiste est situé à Montréal et le peintre est un grand voyageur devant l'éternel qui a exposé en Asie, en Amérique du Sud, aux États-Unis et en Europe.

L'exposition de Coco Doré est tout à fait appropriée à l'esprit de la galerie Art 8, qui se veut un lieu de peinture actuelle novatrice et la plupart du temps non figurative.

Avec Coco Doré, nous sommes servis par des couleurs et des formes abstraites tourmentées où l'artiste utilise l'acrylique augmenté parfois de poussière d'or ou d'argent, même de suie parfois.

Coco Doré vous invite à partager «ses misères d'âme», dit le carton d'invitation. Misères d'âme? Je ne sais trop. Mais il y a des tourments dans cette peinture. Des peurs et peut-être de l'exaltation. Certaines images font penser à des tempêtes stellaires. Cela bouge et dérange.

Les livres

Une réflexion sur la justice et la culpabilité

André Gaudreault
Trois-Rivières

D'origine bulgare, Borislav Nicolov est un Québec depuis quelques mois seulement et déjà, il a eu l'occasion de publier un premier roman aux éditions Sedes, «Meurtre rue Tarbes».

C'est au cours de son adolescence, en Afrique du Nord, qu'il aborde le français, qu'il perfectionnera par la suite par des études en littérature et études françaises, suivies par une carrière de journaliste, d'écrivain et de traducteur dans son pays natal.

Aussitôt arrive au Québec, il songe à se tailler une place dans le «bastion francophone du Nouveau continent» et il écrit un premier roman, «Meurtre rue Tarbes» tout en poursuivant son travail alimentaire de traducteur. Les éditions Sedes acceptent de publier l'ouvrage, si bien que nous voici en présence du jeune auteur de 35 ans.

Comme écrivain, Borislav Nicolov a été marqué par l'existentialisme et le nouveau roman. «L'existentialisme de Camus, pas celui de Sartre», tient-il à préciser. Quant au nouveau roman, il lui aurait plutôt montré ce qu'il ne faut pas faire. «Je n'aime pas trop l'intellectualisme, poursuit-il, tout doit passer par l'action.»

Et de l'action, il y en a dans ce petit roman qui pourrait avoir les apparences d'un polar puisqu'il y a un meurtre dès les premières pages. Un honorable professeur d'histoire, qui se promène avec sa fille de 14 ans, voit celle-ci heurtée par une voiture taxi. Au moment où le chauffeur est à reconforter l'enfant, qui n'a d'ailleurs été blessée que très légèrement, il reçoit un coup de poignard mortel dans le dos.

«Bien sûr, la justice va s'en mêler. On va tenter de déterminer la culpabilité du professeur, mais en même temps, c'est précisément cette culpabilité qui est mise en cause. Pour rendre véritablement justice (selon Camus), il faudrait fouiller les motifs du professeur, dénicher les raisons profondes de son geste», explique l'auteur.

Et c'est là-dessus que va reposer toute l'histoire du roman. On va remonter dans le passé du professeur Claude Loveux, de sa femme Hélène, de Christian. Ou plus exactement, ce sont chacun des personnages eux-mêmes qui deviendront tour à tour «narrateurs», éclairant leur passé chacun à sa manière.

Mais pendant ce temps, le jeune juge d'instruction, Jean-François Villon, qui s'est fait détective pour la circonstance, va découvrir le pot aux roses. Juste avant de rencontrer son mari Claude Loveux, Hélène avait eu une faiblesse avec Christian Coubaré, devenu lui aussi avocat. Malgré un mariage hâtif avec Claude, Hélène va accoucher sept mois

plus tard d'un enfant mort-né. Celui-ci sera remplacé subrepticement, avec la complicité de Claude, par un bébé qui vient juste d'être abandonné à l'hôpital.

Jusqu'à la fin, Hélène ne saura rien du stratagème de même que Claude Loveux n'a jamais su qu'il n'était pas le père de l'enfant mort-né.

Tout à coup l'historien se met à recevoir des appels téléphoniques mettant en doute sa paternité. Ce que l'auteur des appels ne sait pas c'est qu'il n'est pas davantage le père de l'enfant que Loveux lui-même.



La vérité va éclater au procès grâce à la perspicacité et la chance de Jean-François Villon au cours de ses recherches dans les registres de la mairie.

L'homme, très en vue, qui se croyait le père de la petite Anne-Marie (et qui espérait soutirer de l'argent à Claude Loveux), devra s'expatrier pendant que Loveux se verra condamner à une très légère peine. En dire davantage sur l'identité du maître chanteur serait dévoiler tout le suspense, aussi bien en resterons-nous là.

«D'ailleurs, de reprendre Borislav Nicolov, ce n'est pas un roman à suspense, ce n'est pas un polar. C'est une réflexion sur la culpabilité et la justice.»

Et c'est un fait que l'auteur dis-court beaucoup sur la psychologie des personnages, sur leurs motivations, faisant de son ouvrage un roman psychologique avant tout, accompagné d'une réflexion philosophique.

Même si le roman est écrit d'une façon à peu près impeccable, il n'aurait pas été inutile qu'il soit révisé ne serait-ce que pour nous épargner des erreurs comme «proliferer» au lieu de «proférer» et de quelques mots dont le sens est un peu dévié.

Pour un premier roman, dont l'auteur avoue qu'il a travaillé sans aucun plan défini, il faut avouer qu'il est particulièrement bien construit.

Meurtre rue Tarbes. Roman de Borislav Nicolov. Éditions Sedes. 182 pages.

TOUT NOUVEAU

2, RUE LAHAIE, CAP-DE-LA-MADELEINE
(anciennement théâtre Champlain)

SALLE ADJACENTE AU BAR CHEZ TI-GUY

ORCHESTRE DE DANSE

CHUBBY LABONTÉ, CLAUDE ET NORMAND,
DANSE SOCIALE TOUS LES VENDREDIS ET SAMEDIS DE 20h à 3h.

DIMANCHE CONCOURS D'AMATEURS À 19h

ANIMATEUR: BOB L'ITALIEN

INSCRIPTIONS À PARTIR DE 16h

ENTRÉE GRATUITE - INFORMATIONS: 373-4606

BIENVENUE À TOUS!

G 898 T 32429

Invitation

Galerie d'art
Pierre Labrecque

EXPOSITION

DENISE DESJARDINS
PIERRE LABRECQUE
PIERRE-YVES LAMARCHE

NOËL S'EN VIENT!

POSSIBILITÉS DE PAIEMENTS
SUR 12 MOIS (sans intérêt)

856
des Ursulines
Vieux Trois-Rivières
378-2668

PLAN DE FINANCEMENT

NÉNUPHARS - D. DESJARDINS
PLUS DE 150 OEUVRES
D'ARTISTES RÉPUTÉS

Cabarin

CE SOIR

ATTENTION AU DRAGON "DRAGUEUR"
du PARTY D'HALLOWEEN

SUPER CONCOURS

1258, NOTRE-DAME
TROIS-RIVIÈRES

BAR LE CHARIOT
860, Chemin Ste Marguerite
(1988) enr.
Pointe-du-Lac

MUSIQUE DE DANSE SOCIALE
VENDREDI, SAMEDI
ET DIMANCHE

AVEC
"JIMMY"
L'HOMME ORCHESTRE

CE SOIR NE MANQUEZ PAS NOTRE
SUPER PARTY HALLOWEEN

PRIX AUX 3 PLUS BEAUX COSTUMES

HÔTEL WINDSOR

Du jeudi au dimanche
musique avec
JACQUES MIGNAULT
LUNDI

grand concours d'amateurs
accompagnés de musiciens ou
avec cassette.

Prix total de **100\$**
Notre gagnant de la semaine dernière
LUC (YA-YA) ST-JEAN
profitez-en pour venir voir nos
rénovations et agrandissement.

Reservations à compter de 18h

376-3721
908, Champflour
Trois-Rivières

Coco Doré utilise ses couleurs pour exprimer ses expériences émotionnelles, écrivait un journal de Dacca, au Bangladesh.

Faites découvrir vos enfants

Ne laissez pas l'enfance de vos petits vous glisser entre les doigts.

Laissez Robert Therrien, photographe capturer ce moment!

COMMERCIAL INDUSTRIEL & PORTRAIT

503, 4e Rue Shawinigan, G9N 1G9
(819) 536-2486

NOUVEAU: cours de photographie pour amateur - informez-vous.

vendredi du mercredi au dimanche de 14 h à 17 h

SUPER SOIRÉE

indéfectible

HALLOWEEN

SAMEDI 27 octobre

VOYAGES A GAGNER
du jamais vu pour vous

Pub

Centre-Ville
376, Saint-Rock

Plaisirs de Bacchus

Muscat de Rivesaltes

Il existe plusieurs muscats, celui donc que je veux vous entretenir aujourd'hui est le Muscat de Rivesaltes. Ce vin doux naturel est produit au nord du Roussillon, dans la région de Rivesaltes (mot signifiant «Hautes Rives» en catalan).

L'appellation s'étend sur une vaste région couvrant 21 000 hectares. La production tourne autour de 100 000 hectolitres annuellement.

Obtenu par mutage, c'est-à-dire par l'ajout d'alcool à 90% pour interrompre le processus de fermentation, le Muscat de Rivesaltes est issu des cépages grenache, maccabéo, malvoisie et muscat. Considéré à une certaine époque comme le meilleur vin de liqueur de l'Europe, il plaisait tout particulièrement aux dames, le muscat de Rivesaltes.

La température de dégustation de ces vins se situe entre 5 et 6°C. Personnellement je préfère une température moins fraîche. Je trouve que leur bouquet se développe mieux à une température de 10°C. On peut les servir à l'heure de l'apéro, ou encore au dessert. Ils accompagnent bien le foie gras ou encore un bon fromage de chèvre. Actuellement, le Muscat de Rivesaltes 88 de la maison Cazes et frères est disponible en spécialité. C'est un vin superbe à un prix intéressant, soit autour de 16 \$ la bouteille.

LIQUEUR AMARO ALPINO

Dernièrement j'élabore sur les vins de la Valtellina. Mais outre ces vins, cette région produit une liqueur remarquable, l'Amaro Braulio, ainsi qu'un alcool très apprécié des amateurs, la Grappa della Fornace.

Le Braulio est une liqueur fine à base de plantes provenant des hauts pâturages de la Valtellina.

Encore aujourd'hui elle est fabriquée selon la recette originale créée en 1875, à Bormio, par un pharmacien du nom de Francesco Peloni.

Diverses herbes, fleurs et racines servent à l'élaboration de cette liqueur aromatique.

ÉLABORATION

Du printemps à la fin de l'été, les habitants du village de Bormio cueillent achillée de montagne, armoise, gentiane et baies de genièvre que l'on met ensuite à sécher à l'air libre des montagnes.

Un assemblage de ces plantes est ensuite mis à macérer pendant plus d'un mois dans un mélange d'alcool et d'eau de source.

La liqueur est ensuite mise à vieillir dans des fûts de chêne de Yougoslavie, pendant deux ans. Le produit livré à la consommation est très aromatique et unique en son genre.

Pour ses qualités digestives, l'Amaro Braulio est très appréciée après les repas. Elle se boit nature très froide ou encore allongée d'eau avec des glaçons. Titrant à 24%, elle est vendue en spécialité au prix de 20,40 \$ la bouteille.

GRAPPA DELLA FORNACE

La grappa della Fornace provient de la distillation de marc de Chiavennaca (Nebbiolo). La distillation se fait lentement dans de petits alambics situés dans la vieille distillerie de «La Fornace» à Bormio. L'alcool ainsi obtenu est vieilli pendant plusieurs années dans des fûts de chêne.

La Grappa della Fornace est disponible dans de nombreuses succursales régulières de la Société des Alcools du Québec. Son prix est de 25,14 \$ la bouteille.

On la boit nature ou allongée d'eau à la fin du repas. ● Bonne soif!

Bien boire et bien manger

L'Halloween

D'ici à quelques jours, fées, sorcières, fantômes, lutins et... warriors envahiront pacifiquement nos demeures pour recevoir ou déguster quelques friandises. Si vous-mêmes recevez un groupe de ces diabolins, voici quelques recettes qui vous permettront d'apaiser leur appétit. En signe de reconnaissance ils vous gratifieront d'un sourire comme seuls les enfants peuvent en offrir. Ces recettes originales vous sont offertes par Fry's cacao.



Pierre Beaulac

Sucettes magiques au chocolat

INGRÉDIENTS

- 1/2 tasse de beurre
- 1/2 tasse cacao Fry's
- 1/2 tasse de miel
- 3 tasses guimauzes miniatures
- 1 cuil. à thé de vanille
- 4 tasses de céréales croquantes au riz
- 1 tasse d'arachides
- 6 bâtonnets

TECHNIQUE

Dans une casserole faire fondre le beurre, ajouter, en mélangeant, le cacao et le miel, puis les guimauzes. Faire cuire à feu doux, en remuant constamment, jusqu'à ce que les guimauzes soient fondues et que le mélange soit homogène. Hors du feu, ajouter la vanille, puis les céréales et les arachides, bien mélanger.

Répartir le mélange dans 6 verres de plastique de 6 onces, décorés de motifs d'Halloween. Presser légèrement et insérer un bâtonnet au centre de chaque sucette. Laisser refroidir complètement. Au moment de servir passer la lame d'un couteau autour de chaque sucette afin de la détacher du verre, enlever ce dernier.

Donne 6 sucettes.

Mini-citrouilles chocolatées aux arachides

INGRÉDIENTS

- 2 tasses de capuchons au beurre d'arachides ou grains de chocolat
- 1 boîte de lait condensé sucré
- 1/2 tasse de cacao Fry's
- 1 tasse de guimauzes miniatures

2 tasses d'arachides hachées

1 tasse de raisins secs

Facultatif: papier de cellophane orange et ruban noir

TECHNIQUE

Dans une grande casserole, mélanger les capuchons au beurre d'arachides et le lait condensé sucré. Faire cuire à feu doux, en remuant jusqu'à ce que le mélange soit homogène, ajouter la cacao en continuant de remuer. Ajouter les guimauzes et mélanger jusqu'à ce qu'elles soient fondues. Hors du feu, ajouter les arachides et les raisins secs.

Laisser refroidir jusqu'à ce que le mélange soit maniable. Former des boules de 2 pouces de diamètre, les placer sur du papier ciré et réfrigérer jusqu'à ce qu'elles durcissent. Pour ajouter à la fête, envelopper chaque friandise dans du cellophane orange, noué de ruban noir pour former des citrouilles miniatures. Donne environ 30 mini-friandises.

Chats de l'Halloween

INGRÉDIENTS

- 1-1/2 tasse de farine tout usage
- 1 cuil. à thé de levure chimique
- 1/2 cuil. à thé de sel

1 tasse de beurre

1 tasse de cacao Fry's

2 tasses de sucre

4 oeufs

1-1/2 cuil. à thé de vanille

1 tasse noix hachées

crème glacée à la vanille ou au chocolat, bonbons divers

TECHNIQUE

Préchauffer le four à 350°F.

Dans un bol moyen, mélanger la farine, la levure et le sel, réserver. Dans une grande casserole faire fondre le beurre, retirer du feu, ajouter en mélangeant le cacao. Incorporer le sucre, les oeufs et la vanille. Ajouter peu à peu la farine et les noix en remuant légèrement jusqu'à ce que le mélange soit uniforme.

Répartir la pâte dans des moules à muffins graissés ou doublés de papier. Faire cuire de 20 à 25 minutes, à 350°F, ou jusqu'à ce que la pointe d'un couteau inséré au centre en ressorte sèche.

Laisser refroidir sur des grilles. Garnir chacun d'une boule de crème glacée et décorer avec des bonbons afin de former une tête de chat.

Donne 18 mini-gâteaux.



Sucettes magiques au chocolat.

Le St-Germain Bistro

401, St-Roch (angle Royale) Trois-Rivières

Réservations: 372-0607

FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ
7 soirs par semaine

LA GRANDE SPÉCIALITÉ DU ST-GERMAIN
Nouvelle gastronomie unique à Trois-Rivières
LA CUISSON SUR PIERRE DES ALPES SUISSES
MOULES À VOLONTÉ 995\$

GILLES FORGET
vous entraîne en musique et en chansons souvent les samedis et dimanches soir

VISA MasterCard

BRUNCH MUSICAL
LE DIMANCHE DE 11h À 14h

ADULTES 995\$ ENFANTS 495\$

Venez déguster notre fameux spécial du chef
"PAIN DORÉ À L'ORANGE ET AU COGNAC"

MUSIQUE CONTINUELLE AVEC
GILLES FRÉCHETTE AU CLAVIER

LE CHÂTELAIN Réservations: 379-0144

1069, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE

Le samedi au bistro l'Étiquette c'est un buffet de pâtes à vous couper le souffle. plein de sortes... plein de sauces exquises

995\$ à volonté

Samedirait des pâtes à l'Étiquette

Le samedi, dès 5h p.m. C'est le rendez-vous des "Pâtouilles".

L'Étiquette Castel-des-Prés 375-4921

RESTAURANT **LE VIGNERON**

Festival du Gibier

Jusqu'au samedi 3 novembre
AU TABLEAU DE CHASSE
TOUS LES SAMEDIS SOIR

UN SUPERBE
BUFFET DE GIBIER
À PARTIR DE 18h

Seulement **1750\$**
Réservations: 379-4550

HÔTEL DES GOUVERNEURS
975, rue Hart, Trois-Rivières

AU VIEUX DULUTH

FESTIVAL DE LANGOUSTINES ET DE CREVETTES

Crevettes provençales
Crevettes Papillon
Filet mignon et crevettes papillon
Assiette de langoustines et de crevettes
Festin Terre Mer
Assiette de langoustines
À PARTIR DE 9.95\$
APPORTEZ VOTRE VIN

Au Vieux Duluth
5505 BOUL. DES FORGES • TROIS-RIVIÈRES
Pour réservation: 374-5282



TOUS LES DIMANCHES de 10h à 14h

BRUNCH FAMILIAL QUÉBÉCOIS
à volonté

655\$

350\$ pour les enfants de 12 ans et moins

Personnel costumé
CARTOMANCIENNE SUR PLACE
Samedi soir, dimanche et mercredi 31 octobre.

Les Rôtisseries Fusée
44, rue FUSEY
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 375-4419

Les timbres

Art autochtone pour Noël

Le jeu de timbres de Noël de 1990 présente des oeuvres de quatre artistes autochtones du Canada. Les timbres étaient émis jeudi dernier, 25 octobre, aux tarifs de 0,39 \$ (régime intérieur), de 0,45 \$ (cartes et lettres à destination des États-Unis), de 0,78 \$ (régime international) et de 0,34 \$ (Poste-bonheur), pour les cartes de souhaits expédiées dans les enveloppes spéciales portant une grille de codage. Les quatre motifs illustrent des thèmes de la Nativité ou de l'origine de la vie humaine, selon les croyances propres à la culture des artistes.

André Pellerin

TIMBRE DE 0,34 \$

Le regretté Jackson Beady, artiste cri, a créé cette oeuvre du nom de Rebirth (renaissance) en 1976. Il y livre une interprétation complexe de l'origine de la vie et de ses cycles.

Deux oies règnent symboliquement sur la terre et l'eau. Le soleil divisé représente le Grand-Esprit, Kitché Manitou, qui renferme la dualité femelle et mâle.

La tribu des Cris est une section importante de la race des Algonquins, bien près de la tribu Chip-



pewa, mais située plus au nord et à l'ouest de cette dernière. Ses membres étaient de grands chasseurs et des pêcheurs surtout pour leurs propres besoins.

Un certain nombre d'entre eux ont des traits des Esquimaux, à cause de leur proximité. Après des épidémies qui ont causé de nombreuses mortalités, leur population a ensuite retrouvé son niveau d'autrefois mais aujourd'hui, un grand nombre de Cris ont épousé des gens de race blanche.

TIMBRE DE 0,39 \$

L'acrylique sur toile du peintre ojibwa Norval Morrisseau, réalisée en 1973, reprend une image chrétienne traditionnelle dans un style qui s'apparente au vitrail. Son oeuvre porte le nom de «Vierge Marie avec l'Enfant-Jésus et saint Jean-Baptiste».

La tribu Ojibwa, dont l'adaptation du nom plus populaire est Chippewa, signifie «peuples dont les mocassins ont des coutures plis-



sées». C'est aussi une autre grande tribu de la race des Algonquins, dont les membres actuels forment une des plus importantes tribus indiennes. Ils vivent surtout près des lacs Huron, Supérieur, et dans le sud-est de l'Ontario.

TIMBRE DE 0,78 \$

Une sérigraphie signée Bill Reid, portant le nom «Les enfants du Corbeau», orne le timbre du régime international. Cette oeuvre de 1977 présente une interprétation de l'apparition des premiers êtres humains.

Selon la croyance haïda, le Corbeau a trouvé des humains dans

une palourde; leur libération marqua le début des divers cycles de l'existence humaine.

Le mot Haïda est le nom populaire des autochtones de la famille indienne Skittagetan, qui habitaient les îles de la Reine-Charlotte, en Colombie-Britannique, le sud de l'île du Prince-Édouard et en Alaska.



Excellents dans la sculpture et la peinture, aussi bien que la construction de gros canots et de totems, ils étaient également de très bons commerçants de fourrures. De mauvaises expériences avec la «civilisation» ont presque causé leur disparition, et ils sont peu nombreux de nos jours.

TIMBRE DE 0,45 \$

Créée vers 1969, la sculpture de roche verte est attribuée à Lutka Qiatsuk, un artiste inuit de Cape Dorset. Intitulée Mother and Child, la figure rappelle la Madone et l'Enfant de la chrétienté tout en représentant l'interprétation inuit du cycle de l'existence.

Inuit, nom que se donnent les Esquimaux, signifie «des hommes, des habitants, des possesseurs». Ces autochtones sont ceux dont la culture est l'une des plus spécialisées quant au climat et aux moyens



de subsistance. Ces populations arctiques et subarctiques vivent sur des terres disséminées sur plus de 10 000 kilomètres de l'extrême pointe des îles Aléoutiennes jusqu'au Labrador. Plusieurs individus sont de grands chasseurs qui peuvent partir pour plusieurs mois. On y retrouve également un grand nombre d'artistes, surtout des sculpteurs de roches spéciales de ces régions.

Puisant dans la culture de chacun des artistes, le graphiste montréalais Clermont Malenfant a créé des arrière-plans aux couleurs métalliques, dont les motifs rappellent les étoffes, les couvertures, les tapis traditionnels, assurant ainsi un lien entre les quatre sujets de la série.

Les timbres portent tous le message «Paix sur la terre» en français, en anglais et dans la langue de l'artiste.

Imprimés par Ashton-Potter Limited, de Toronto, les timbres sont des lithographies en cinq couleurs (celui de 0,78 \$ est en trois couleurs). Le tirage des timbres est le suivant: timbres en feuilles, 0,39 \$: 55 millions; 0,45 \$ et 0,78 \$: 11,5 millions. Pour les timbres de carnets, 0,34 \$: 80 millions; 0,39 \$: 17,5 millions; 0,45 \$ et 0,78 \$: 3 millions.

Les problèmes des adolescentes enceintes

Ignorance, gêne et peur les empêchent d'agir

Ottawa (PC)

Elle a 16 ans. Elle fume et consomme alcool et drogues. Elle a perdu tout intérêt dans la chose scolaire. Elle est enceinte.

Elle sait pertinemment qu'elle devrait réagir, devant son état, voir un médecin, réclamer de l'aide. Mais elle juge la chose trop fastidieuse et ne s'en préoccupe tout simplement pas.

L'ignorance, la gêne et la peur l'empêchent d'agir.

Quelques mois plus tard, elle connaît les premières douleurs dans un hôpital général, répondant aux questions d'un médecin qu'elle ne connaît pas, le premier praticien qu'elle rencontre depuis qu'elle est devenue enceinte.

Cette scène se répète jour après jour dans toutes les régions du Canada.

Une étude réalisée à Ottawa a démontré que quelque 4700 des 21 300 adolescentes qui donnent naissance à un enfant à chaque année, au Canada, ne rencontrent aucun médecin avant de subir leurs premières contractions.

L'étude faite plus particulièrement auprès des adolescentes qui ont accouché à l'Hôpital général d'Ottawa a démontré par ailleurs que 22 pour cent d'entre elles ne reçoivent aucun des soins pré-nataux que nécessitent leur état.

Deux sur trois d'entre elles étaient enceintes depuis au moins six mois avant de réclamer une assistance médicale.

«Certaines de ces adolescentes ne

connaissaient même pas leur anatomie», affirme le Dr S. M. Lena, pédiatre d'Ottawa qui a contribué à cette étude.

«Elles ne savaient même pas comment sortait le bébé...»

Besoin d'aide

L'enquête a aussi démontré que ce sont les jeunes mères les plus vulnérables et qui ont le plus besoin d'aide qui ne peuvent l'obtenir, d'ajouter le Dr Lena, qui réclame la création de cliniques spéciales pour venir en aide aux jeunes filles enceintes.

«Nous ne sommes pas surpris que ces adolescentes ne réclament aucune aide médicale. Nous connaissons ce phénomène, de dire le Dr Lena. Ce qui nous surprend, c'est que rien n'a été fait pour trouver une solution à ce problème».

Le manque de soins médicaux est un des principaux facteurs qui font que les parturientes chez les adolescentes représentent des risques élevés et se terminent souvent par la naissance de bébés prématurés.

L'adolescente enceinte — souvent pas plus âgée que 12 ou 13 ans — peut souffrir d'anémie ou de malnutrition, abuse parfois de l'alcool ou des drogues, fume outreabusement durant sa grossesse et est souvent issue d'un milieu défavorisé.

Plusieurs ont déjà quitté le domicile familial et vivent avec le père de l'enfant.

Devenues enceintes sans y être préparées, elles doivent affronter un monde étrange et inquiétant

taillé sur mesure pour les adultes.

Elles craignent parfois de s'adresser au médecin de la famille, de crainte d'y être aperçues par des membres de la famille, des amis ou des voisins. L'étude a démontré que 47 pour cent des adolescentes qui n'ont pas réclamé de soins pré-nataux ont expliqué leur attitude par la crainte de se rendre dans une clinique et d'y être identifiées.

Quelque 18 pour cent ont affirmé qu'elles ne savaient où s'adresser et six pour cent ont expliqué qu'elles n'avaient aucun moyen de transport pour s'y rendre.

L'information

Parmi les adultes, 80 pour cent des femmes réclament une aide médicale dans les trois premiers mois de leur grossesse et seulement quatre pour cent donnent naissance à leur enfant sans avoir reçu de soins pré-nataux.

Environ 91 pour cent des adultes assistent à des cours de préparation à l'accouchement et de soins à donner au nouveau-né.

Seulement 27 pour cent des adolescentes interrogées à Ottawa ont suivi de tels cours. La majorité

d'entre elles ont expliqué qu'elles auraient été gênées de se retrouver entourées d'adultes dans de telles cours.

Le Dr Lena reconnaît par ailleurs que les adolescentes ont besoin de soins pré-nataux spéciaux. «Elles doivent pouvoir se rendre dans un endroit où elles se sentent en confiance».

Auberge Mékinac

2525, ROUTE 155
ST-ROCH-DE-MÉKINAC
(819)646-5735



SPECIALITÉ DE LA MAISON
BIFTECK DE BOEUF

Forfait de fin de semaine sur réservations:
DIMANCHE DÉJEUNER CAMPAGNARD



BRUNCH

tous les dimanches

de 10h à 14h

750\$, 375\$

(moins de 12 ans)

1350, boul. Des Récollets, Trois-Rivières - 373-1212

BIENVENUE

Le restaurant L'Arc en Fleurs (1983) inc. vous invite à venir déguster son nouveau

Buffet maison à volonté

tous les samedis et dimanches de 16h à 21h

Potage du jour
ROSBIF AU JUS
CUISSES DE GRENOUILLES
Saumon en belle-vue
Vol-au-vent aux fruits de mer
Rôti de porc
et beaucoup d'autres

Variété de salades
Gâteau fruité noir
Tarte au citron
Feuilleté à la crème
Jello
Salade de fruits et fruits frais

1195\$ 595\$ enfant 9 ans et moins

SPECIALITÉS
BBQ, fruits de mer, pizza, steak

Bienvenue à tous
228-9444



730, boul. St-Laurent ouest, Louiseville

Réservez dès maintenant, pour vos réceptions des Fêtes, 4 salons privés à votre disposition.

Notre établissement est ouvert les 25, 31 décembre et le 1er janvier.

VOUS ÊTES SEUL(E) OU EN COUPLE VOUS AIMEZ LA TRANQUILLITÉ? NOUS AVONS MAINTENANT UN GRAND SALON FERMÉ AU PREMIER ÉTAGE

RESTAURANT

La Seigneurie

Spécialités:
STEAKS • FONDUES
FRUITS DE MER
BAR À PAIN

Pour réservation:
(819) 378-4444

A COMPTER DU 1er NOVEMBRE
Tables d'hôte tous les soirs.

307, rue St-Roch, Trois-Rivières (face à la place du marché)



La Renardière
Une petite auberge bien de chez nous...
Service de buffet jusqu'à 60 personnes

HORAIRE OUVERT
Tous les samedis soir. Disponible pour groupes en tout temps sur réservation.

TABLE D'HÔTE DE HALLOWEEN
ENTRÉE: cocktail de crevettes, crudité ou salade César
potage maison
ASSIETTE PRINCIPALE: filet mignon ou langoustine à la provençale, trou normand
DESSERT: Choix du jour
CAFÉ

Choix de 9 autres tables d'hôte
Réservez votre salon pour les fêtes!
102, boul. de la Visitation
Champlain 295-5396

margo lee

BUFFET DU MIDI
Du lundi au dimanche
À VOLONTÉ 595\$
de 11h30 à 14h

Du lundi au jeudi à compter de 17h
BUFFET À VOLONTÉ 1195\$
Incluant: cuisses de grenouilles, rosbif, brochettes, etc.

VENDREDI SAMEDI - DIMANCHE SOIR
BUFFET DANSANT 1295\$
avec le groupe **TOUT-2** (Sylvie et Michel)

Sur présentation de ce coupon
RABAIS DE 2\$ sur le buffet du soir
Du lundi au jeudi
Limite 1 coupon par client
Valable jusqu'au 20 décembre 1990

RÉSERVATIONS: 373-2423
7050, Notre Dame
Trois-Rivières Ouest (près pont Laviolette)

SPÉCIAUX

Le Bourguignon
172, Radisson, Trois-Rivières
373-2265

TABLE D'HÔTE
Comprenant: Choix de potages, d'entrées et de desserts
Chinoise: 11,95\$ Langoustines: 13,95\$

Fondue chinoise 850\$
Langoustines 10 sur 10 10\$

NOS HÔTES SONT ARRIVÉES

BUFFET DE FRUITS DE MER
tous les vendredis soir
2995\$ IL EST PRÉFÉRABLE DE RÉSERVER

TABLE D'HÔTE ET FORAITS
MIDI A compter de **695\$** SOIRÉE A compter de **135\$**

Accueil
EXCELLENCE ET DISTINCTION
16 600, boul. Bécancour, Ste-Angele
Ville de Bécancour
RÉSERVATIONS: (819) 222-5777
À DIX MINUTES DU CENTRE VILLE DE TROIS RIVIÈRES

La télévision

Danièle L. Gauthier
Presse Canadienne

Femme de pierre

■ Louise Marleau tient le rôle principal dans Femme de pierre, dramatique qui fut présentée au dernier Festival des films du monde. Ce scénario d'Éléonore Bruyère, basé sur un fait vécu, est présenté aux Beaux Dimanches de Radio-Canada, à 20h.

Avocate de profession, Mado est sur le point de se remarier avec Pierre (Gilles Renaud), chirurgien connu mondialement. Comme son mariage, sa grossesse semble également bien acceptée par ses deux adolescents, Florence (Pascale Busières) et Alexandre (Patrick Labbé). Pourtant, le soir des noces, voilà que tout bascule. Alexandre, un mordu de chimie, vient d'avaler du cyanure... À l'hôpital, on constate son décès. Mado ne peut y croire. Dans les jours qui suivent, elle se replie sur sa douleur qui prend toute la place et commence un long questionnement... Fut-elle une bonne mère? A-t-elle su aimer et comprendre Alexandre? Ce fils tant aimé vivait-il une douleur qu'elle n'a pas su détecter? Sa peine est si envahissante que Mado se désintéresse même de l'enfant qu'elle met au monde au milieu de la tempête.

Loto-Québec à 20 ans!

■ La loterie fait partie des habitudes des Québécois depuis maintenant vingt ans et on souligne cet anniversaire par une soirée toute spéciale sur les ondes du réseau TVA, demain, 19h30.

Dominique Michel et Yvon Deschamps animent ce spectacle en direct du théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, où seront conviés les détenteurs de billets munis de trois symboles (1000 \$ et Fête). Parmi ceux-ci, on compte cent douze personnes qui auront la chance de mériter un ou plusieurs des différents lots variant d'un montant de 5000 \$ au gros lot d'un million et attribués par Yves Corbeil et Pierre Verville. Entre les multiples tirages, Roger Baulu évoquera les débuts de notre loterie provinciale.

Comment déjouer les malfaiteurs

■ Luc Lapière présente, demain, 20h à Quatre Saisons, 4 chances sur 5, un jeu-questionnaire dont le but est de sauver des vies. Les statistiques disent que chaque individu a quatre chances sur cinq d'être victime, au cours de sa vie, d'un acte criminel. Cette émission veut donner les moyens d'échapper à la violence qui se manifeste de différentes façons dans notre entourage.

Juste pour rire

■ Dominique Michel et André-Philippe Gagnon animent cette 8e édition du Festival Juste pour rire dont la première de sept émissions sera diffusée ce soir, 19h à Radio-Canada. Au cours de l'heure, en plus des animateurs que l'on retrouve dans des sketches de Stéphane Laporte, se produiront également Michel Lauzière qui fait chanter le cristal, Daniel Lemire qui commente l'actualité à sa manière, Muriel Robin, humoriste française qui va d'une lettre à son «chum» intitulée «Ne me quitte pas», le Groupe Sanguin dans une de leurs dernières prestations avant leur démantèlement et François Massicotte, nouvellement diplômé de l'École de comédie Juste pour rire.

Un peu de tout

■ À Radio-Canada: au Signe de feu, on attend le réveil d'Evelyne (Andrée Boucher) qui vient de subir une chirurgie. Ricardo (Alejandro Moran) n'accepte pas la stérilité d'Hélène (Joanne Côté). Que faire? Lundi, 20h. Images de Marc, ayant été retirée de l'horaire, vendredi, 19h, sera remplacée par Les francophiles de Montréal mettant en vedette Richard Séguin. À TVA: sous le thème de «La famille», le Match de la vie présente

des reportages sur des femmes qui choisissent d'avoir des enfants seules et sur les familles qui adoptent des enfants de couleur et qui n'en veulent plus par la suite. Mardi, 21h.

À Quatre Saisons: après dix-huit ans de fréquentation, Claudette (Denise Verville) refuse toujours d'épouser Gérard (Michel Daigle) dans l'espoir de faire carrière à la télévision dans la comédie Les pieds dans les plats, demain, 21h.

À Radio-Québec: rediffusion du film Les heures précieuses mettant en vedette Raymond Bouchard et Martin Drainville, des patients d'un centre conçu pour les cancéreux en phase terminale, demain, 20h.

À TV5: Yves Montand, Guy Bedos, Roch Voisine et Julien Clerc participent à la nouvelle émission de Michel Drucker, Stars 90, qui se veut des plus flamboyantes, ce soir, 20h30.

À MusiquePlus: à ConcertPlus, James Brown et B.B. King réunis sur la scène du Roxy Theater de Los Angeles, ce soir, 21h. Débute demain, 19h30, Benezra. Une fois par mois, Sonia Benezra rencontre les grands noms du showbusiness. Pour cette première, elle présente une entrevue réalisée avec Maurice Starr, le créateur et gérant des New Kids on the Block.

Les Filles de Caleb devançant Marc Gagnon

Trois-Rivières (IL)

■ Avec une moyenne de 2 039 000 de téléspectateurs par minute (40,5 % de tous les ménages québécois), le premier épisode des Filles de Caleb, le jeudi 18 octobre, a marqué le premier anniversaire d'utilisation de l'audimétrie. Les Services médias A.C. Nielsen a annoncé que, outre les Filles de Caleb, les deux émissions les plus regardées au Québec furent le premier téléfilm de Lance et compte sur Marc Gagnon (1 840 000 auditeurs) et le troisième épisode de Entre chien et loup, diffusé le lundi 13 septembre et qui a attiré 1 737 000 personnes.

L'audimétrie, qui permet d'obtenir des statistiques très complètes et ce, plus rapidement, ne nécessitent que 36 heures pour connaître le nombre de spectateurs par segment démographique (âge, sexe). Ainsi, pour les Filles de Caleb, on apprend que 60 % des téléspectateurs sont âgés de 35 ans et plus, alors que près de 32 % de ceux de Lance et compte ont entre 18 et 34 ans. L'émission Entre chien et loup attire quant à elle un fort pourcentage (43 %) de gens de plus de 50 ans.

Les audimètres sont des appareils électroniques rattachés aux téléviseurs dans des foyers sélectionnés, qui enregistrent continuellement l'usage qu'on fait du téléviseur, y compris des canaux à large bande et du câble et l'usage du magnétoscope; il note même l'utilisation des jeux vidéo. Les spectateurs n'ont qu'à s'identifier en entrant un numéro d'identification sur l'appareil.

Café Restaurant **PARISIEN**

Julot

TABLE D'HÔTE À COMPTER DE 1375\$

Les meilleures "MOULES" en ville
6 recettes différentes
À compter de **995\$**
Également 12 autres spécialités, de 595\$ à 1095\$

Julot ...c'est comme à Paris

1611, rue Royale Trois-Rivières 378-2684

Bistro-Bouffe

SAMEDI-DIMANCHE À PARTIR DE 17h

Fondue chinoise 995\$

à volonté
incluant table à salades
Réservation: 378-0525

CARREFOUR DU CAP

165, STE-MADELINE, CAP-DE-LA-MADELINE

CHEZ THÉO

PIZZERIA

TROIS-RIVIÈRES-OUEST

LES HÛÎTRES SONT ARRIVÉES

spécial sur livraison

Trois-Rivières et Trois-Rivières-Ouest, sur présentation de ce coupon et en le spécifiant à la téléphoniste vous recevez une **MOYENNE TOUTE GARNIE**

pour **8\$**
TAXE EN SUS

Spéciaux pour la semaine du 27 oct. au 2 novembre

4485 BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST
RÉSERVATION: 373-8282

Livraison gratuite
SALLE À MANGER
NOUVEAU DÉCOR

BRASSERIE la DÉTENTE

TABLE D'HÔTE DU SAMEDI
FONDU PARMESAN ou CRÈME DE CHOU-FLEUR

BROCHETTE DE POULET 925\$ **ROSBIF AU JUS 1050\$**

TARTE AUX POMMES

SPÉCIAUX D'OCTOBRE
HÛÎTRES FRITES (1/2 lb)
À CHAQUE JOUR **795\$**

5050, Jean-XXIII
Trois-Rivières-Ouest
Réservez: 374-1224

FESTIVAL DES HÛÎTRES

SOUPE 395\$
ENTRÉE D'HÛÎTRES FRITES (4) 525\$
HÛÎTRES FRITES (8) 995\$

TABLE D'HÔTE TOUS LES JOURS
Spécial du midi, du lundi au vendredi
Pizzas - Pâtes - Veau - Fruits de mer - Grillades
Magnifique mezzanine privée pour groupe

RÉSERVEZ TÔT POUR VOS PARTYS DES FÊTES

RESTAURANT **Sorrento**
centre-Ville 331, des Forges, Trois-Rivières, 378 1713
"La meilleure cuisine italienne en ville"

L'artois

BISTROT-RESTAURANT

FESTIN DU CHASSEUR

Le vendredi 9 novembre dès midi
Un extraordinaire buffet de gibier des plus finement cuisinés

À VOLONTÉ

ENTRÉE: pâté de faisan en croûte, sanglier fumé et melon - consommé de canard et escargots en coiffe

PLAT PRINCIPAL:

Bison grand veneur	Pintade mauricienne
Daim à l'estragon	Ragoût d'ole au poivre vert
Cerf à la broche	Faisan Mont St-Hilaire
Ragoût de sanglier	Salmis de perdrix
Marcassin et sa robe du grand Nord	Canard aux fruits de cépage
Lapin du chasseur	Cailles des Vieilles Forges

Le plateau de fromage et le panier de fruits
Le gâteau du chasseur

Billets en vente jusqu'au 7 novembre
Notre FESTIVAL DU GIBIER se poursuit tous les jours jusqu'à Noël.

BRUNCH TOUS LES DIMANCHES 1095\$ (prix enfants moins de 12 ans incluant rosbif au jus) **GRATUIT** moins de 5 ans

1392, Hart, centre-ville, Trois-Rivières
RÉSERVATIONS: 371-1700

BROCHETTERIE

TERRE ET MER GRECQUE

TABLE D'HÔTE AVEC CHOIX DE BROCHETTES OU AUTRE PLAT À COMPTER DE **1095\$**

SPÉCIAL DU MARDI
Achetez 1 brochette à prix ordinaire, une 2e identique à 1/2 PRIX.

APPORTEZ VOTRE VIN
Pour réservation: Tél: après 16h: 372-1515
Fermé le lundi

SPÉCIAL DIMANCHE
Repas gratuit pour l'enfant de 12 ans et moins accompagné d'un adulte.

301, Baillargeon Cap-de-la-Madeleine
(En face du motel Miami) (Stationnement à l'arrière)

Manoir Bécancourt

TABLE D'HÔTE

Tous les soirs, sauf le samedi
Escargots bourguignons ou mini-fondus parmesan

- Potage
- Brochette de crevettes ou contre-filet de boeuf

995\$

FESTIVAL DU CHASSEUR

Canard à l'orange
Pintade à l'Armagnac
Perdrix des bois
Steak de bison
Steak de cerf
Steak de sanglier

HÛÎTRES
NATURE - ROCKPELLER - FRITES
5 salons privés pour réceptions de 4 à 75 invités
Réservations: (819) 294-9068
3255, av. Nicolas-Perrot
Bécancour (village)
(À 7 milles du pont Lavolette)

Restaurant Le Sieur de LaViolette

6500, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST (situé près du pont Lavolette)

LES HÛÎTRES sont maintenant arrivées...

FESTIVAL DE BROCHETTES

Grande variété de brochettes servies avec soupe, salade, thé ou café

999\$ ch.

SAMEDI et DIMANCHE SOIR TABLE D'HÔTE À compter de 995\$	DIMANCHE SOIR BUFFET À VOLONTÉ Adultes 1295\$ Enfants 1/2 prix
--	--

PLUS
MENUS À LA CARTE DES PLUS COMPLETS

RESTAURANT ACROPOLE

378-6606

4050, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES
Réservation: 378-6606

SUPER FESTIVAL FILET MIGNON

TABLE D'HÔTE

- Salade du chef ou fondus parmesan ou soupe à l'oignon gratinée
- Filet mignon (régulier)
- Breuvage - Dessert (pâtisserie ou Forêt noire)

995\$

LES HÛÎTRES SONT MAINTENANT ARRIVÉES

TOUS LES MERCREDIS SOIR
Choix de brochettes à **895\$**

BRUNCH du DIMANCHE de 11h à 14h

Voyages

Selon Mme Mireille Mongrain

Le voyage, c'est une piquêre

Trois-Rivières (RP)

Malgré la récession économique qui nous frappe, Mme Mireille Mongrain croit que quelqu'un qui a la piquêre du voyage ne s'en passera pas pour autant. «Les gens, qui voyagent, sont tous mordus; les gens, qui ont commencé à voyager, ont de la difficulté à sauter une année. Nous, on le sait parce que le



Mme Mireille Mongrain

client vient nous voir et dit: «ah non, mes finances ne me le permettent pas cette année.» On les voit arriver vers janvier ou février, ou à la fin d'avril, et ils disent: «on a décidé qu'on y allait quand même», note celle qui agissait comme présidente du Salon du voyage qui s'est tenu récemment au Complexe sportif de l'UQTR. Mme Mongrain poursuit son argumentation en relevant le côté thérapeutique du voyage. «Voya-

ger, c'est l'évasion, c'est sortir du quotidien, c'est partir, tout oublier, c'est découvrir.»

Travaillant déjà dans le domaine du voyage lors de la récession de 82, Mme Mongrain affirme que le voyage n'en a pas beaucoup souffert. Au contraire, elle est d'avis que ceux qui ont des placements disposent de plus d'argent pour voyager. «On s'en est ressenti un tout petit peu vers la fin de la récession, en 82. Mais il faut dire que les gens qui voyagent beaucoup, qui achètent de gros voyages, sont des gens à la retraite. Ils ont des placements et de l'argent qui rapportent. Alors, pour eux, plus le taux d'intérêt est élevé, plus leurs placements rapportent, et plus ils voyagent. Eux vont alors compenser pour ceux qui ont des budgets plus réduits», fait valoir Mme Mongrain, du Club voyage.

Pour cette dernière, le voyageur moyen se situe chez les jeunes couples qui cumulent environ 60 000 \$ en revenus par année. «Outre les retraités, on a un bon bassin de voyageurs moyens, c'est-à-dire de jeunes couples qui commencent. Avec tous les rabais et les spéciaux offerts depuis quelques années, ça crée un marché, un bassin. Puis, le voyageur moyen est celui qui gagne peut-être, à deux revenus, 60 000 \$; lui, c'est un bon voyageur... Ce n'est pas ce type qui va se payer deux ou trois circuits par année, mais il va se payer une vacance parce que les prix l'intéresse», montre Mme Mongrain.

Si le voyage touristique n'a pas perdu de sa popularité, il en est autrement du voyage d'affaires qui est affecté par la récession. «Parce que les compagnies ont diminué les budgets. Ça, on s'en rend un petit peu plus», confesse Mme Mongrain.

D'après M. Marc Saint-Louis

La récession n'affectera pas le secteur du voyage touristique

Roland Paillé
Trois-Rivières

Faisant partie du comité organisateur du Salon du voyage de Trois-Rivières, qui se tenait récemment au Complexe sportif de l'UQTR, M. Marc Saint-Louis est d'avis que la récession n'affectera pas le secteur du voyage touristique.

«Dans une période de récession, nous sommes en récession — c'est certain que la compétition est forte entre les grossistes. Mais d'autre part, les gens voyagent autant», avance M. Saint-Louis avant d'expliquer sa pensée. «Quelqu'un qui voyage deux fois par année, il regarde les produits, les compare. On en arrive à des circuits qui rencontrent leur budget. C'est possible maintenant pour les gens de faire ça.» Se référant à la dernière récession, M. Saint-Louis, de l'agence Voyage Mimi, affirme avoir connu un bon chiffre d'affaires pendant cette période. «C'est devenu une priorité pour les gens de voyager. Le voyage, selon les statistiques, apparaît parmi les 10 priorités des consommateurs au Canada.»

D'après M. Saint-Louis, il faut également considérer le marché selon les régions. «Quand on parle de notre région, Trois-Rivières, la région 04, c'est celle où le taux de chômage est le moins frappé présentement.» Celui-ci croit également que les 35 ans et plus constituent le groupe d'âge qui est le plus enclin à voyager. «On sait que les 35 ans et plus, dans la région, représentent le groupe d'âge idéal pour voyager. Les gens ont élevé leur famille et ont des moyens pour voyager.»

M. Saint-Louis note que les retraités sont aussi de grands voyageurs. «Il y a beaucoup de gens qui atteignent l'âge de 55 ans et qui ont les moyens de voyager.»

Il constate que le climat économique d'une région est de nature à favoriser le voyage. «Depuis 10 ans, le contexte économique de la région s'est développé, nous avons des industries de base qui ne sont pas nécessairement affectées par la récession.»

TPS

D'après le projet de loi du gouvernement conservateur, portant sur la Taxe sur les produits et ser-

Golf persique. «Présentement, ce qui affecte les gens, c'est la crise au Moyen-Orient, parce qu'il y a des surcharges dans le prix du pétrole.»

M. Saint-Louis souligne que la hausse du coût du pétrole augmente la facture d'un billet par avion de 30 \$. Cette augmentation touche même les voyageurs qui avaient déjà acheté leur billet, en vertu d'une clause des compagnies aériennes qui les autorisent à modifier le prix des billets sans préavis.

Malgré les événements qui frappent la région du Golfe et les difficultés avouées dernière par des transporteurs aériens (liaisons interrompues, vols supprimés, avions



M. Marc Saint-Louis

«Présentement, ce qui affecte les gens, c'est la crise au Moyen-Orient, parce qu'il y a des surcharges dans le prix du pétrole.»

vices, celle-ci entrera en vigueur, en ce qui concerne les voyages, en janvier (si elle passe l'étape du sénat). Mais elle ne touchera pas tous les types de vols. «La TPS va être applicable sur les vols en Amérique du Nord, mais pas sur ceux en Europe ou toute autre destination à l'extérieur de l'Amérique du Nord: le Mexique, les Caraïbes et l'Amérique du Sud ne sont pas touchés», fait remarquer M. Saint-Louis.

La crise du Golfe

Ce qui touche d'avantage l'industrie du voyage, toujours selon M. Saint-Louis, c'est la crise du

vendus, etc.), M. Saint-Louis maintient que le public va continuer à voyager. «Les gens vont voyager autant. À l'agence, on note une augmentation de 10% depuis deux mois», fait valoir M. Saint-Louis.

Celui-ci fait remarquer cependant que les compagnies d'aviation n'ont pas augmenté le prix de leurs billets pour autant. «Présentement, c'est la crise du pétrole qui entraîne une surcharge de 30 \$. Mais dans le contexte économique, les compagnies d'aviation ne peuvent pas se permettre d'augmenter le prix des billets d'avion parce que les gens ne voyageront plus: les compagnies

sont obligées de remplir leurs avions pour se maintenir en affaires. Les consommateurs ont été habitués à des prix, par exemple à 200, 249 ou 300 \$ pour aller en Floride. Il ne faut pas mettre le prix du billet à 500 \$ parce que les gens n'iront pas.»

Le salut...en perdant de l'argent

Pour ne pas sombrer dans un marasme financier, certaines compagnies n'hésitent pas à investir dans l'avenir...en perdant de l'argent. «Certaines compagnies perdent de l'argent pour garder leur clientèle. On veut continuer, récupérer», confie M. Saint-Louis.

CROISIÈRES D'UN JOUR AUX BAHAMAS

SeaEscape



Tous les repas inclus et divertissements

Seulement

69\$
Can

Frais de port et taxes gov. 24\$

* Valide à l'achat d'un forfait pour la Floride

Nouvelles réservations seulement

GRATUIT
Carte couleur plastifiée des Caraïbes
Venez chercher la votre à l'une de nos succursales
N.B.: pas d'envoi par la poste

SPECIAL DÉPART DE NOVEMBRE SPECIAL

FORT LAUDERDALE Vol aérien **179\$**

BAVARO CASINO (2 repas par jour) 1 sem. **529\$** + 169\$ tsc 2 sem. **729\$** + 189\$ tsc

Quatre succursales en Mauricie:

OUVERT LE SAMEDI DE 9h30 à 16h30	
Trois-Rivières Centre Normand 373-4582	Cap-de-la-Madeleine 278 St Laurent 374-0747
Trois-Rivières-Ouest Place Jean XXIII 373-2747	Shawinigan Sud Boulevard Shaw 537-5757

UN DÉPAYSAGE S.V.P.!

C'EST FACILE AVEC



«Plus de départs vers plus de destinations»

AirCanada Touram

DESTINATION DU MOIS
Départs du 3 au 28 nov. 7 jours

BAHAMAS
Freeport (chambre) 479\$ par personne
Nassau Harbour Club (chambre) 569\$ par personne
(taxes et frais de service de 126\$)
C'est tellement mieux aux Bahamas.

MIAMI À compter de **199\$** par personne
de AVION SEULEMENT
Charter vols Taxes 10% + 11,50\$
Les départs pour mi-semaine entre les dates du 19 nov. au 12 décembre. Retour avant le 19 déc.

ORLANDO À compter de **329\$** par personne
de DAYS INN LODGE-FLORIDA MALL (Chambre)
Taxes et frais de service: 114\$
Départs: du 29 novembre au 12 décembre (7 jours)

TAMPA À compter de **379\$** par personne
de RAMADA INN TREASURE ISLAND (Chambre)
Taxes et frais de service: 112\$
Départs: du 29 novembre au 5 décembre (7 jours)

FLORIDE-GRATUIT!
Voiture pour 1 semaine

TAMPA
Du 19 nov. au 12 décembre
Vois et automobile: Taxes 10% + 11,50\$
À compter de **252\$** par personne

* Réservez votre vol pour TAMPA sur les départs de mi-semaine entre les dates du 19 nov. au 12 décembre et un retour avant le 19 déc. et recevez une auto économique pour 7 jours (base d'occupation double). Non inclus: taxes de départ CDW, PAI et l'augmentation du coût du carburant.

DES CONSEILLERS DE STYLE

LES CONSEILLERS CLUB VOYAGES CONNAISSENT BIEN LES DESTINATIONS SOLEIL ILS REPRESENTENT LA PLUS GRANDE PART DE CE MARCHÉ AU QUÉBEC DEPUIS PLUS DE 15 ANS

CAP-DE-LA MADELEINE

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL (819) 379-7661 SHAWINIGAN CLUB VOYAGES DUROCHER (819) 539-6943 TROIS-RIVIERES CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL (819) 374-1050 VICTORIAVILLE CLUB VOYAGES MERISOL (819) 758-8225

ET DANS 64 AUTRES VILLES

Prix par personne en occupation double, sauf mention contraire. Veuillez noter que les prix et horaires peuvent changer sans préavis et ils n'incluent pas l'augmentation du prix du carburant: Floride 23\$ Jamaïque 30\$.

Permis du Québec

Chicago, une des plus belles villes du monde

Monique Nuytemans
Chicago (Illinois)

«Chicago est une des plus belles villes du monde!» Voilà ce que dit Richard Gott, critique architectural britannique.

Pourtant, on associe rarement Chicago à une «belle ville». Ville de gratte-ciel, ville des vents, ville d'Al Capone, oui. Mais belle?

C'était ma deuxième visite à Chicago et cette fois-ci, après dix ans, elle m'a paru plus belle encore. Par comparaison, New York peut aller se rhabiller, car en fait de design architectural, rien au monde ne bat Chicago. Contrairement à New York où la plupart des gratte-ciel sont plantés en rangs d'oignons, laissant l'impression que les rues sont des canyons, Chicago a la chance d'avoir la rivière Chicago qui traverse le centre-ville de façon tout à fait capricieuse. Si bien que les bâtiments qui la longe épousent le cours volage de la rivière.

La beauté de Chicago n'est pas tout à fait due au hasard. Plutôt, disons, qu'elle le doit à un accident: ce terrible incendie qui détruisit presque toute la ville en 1871. La légende raconte que c'est la vache de Mrs. O'Leary qui, renversant un foin dans son étable, mit le feu à la ville. Vrai ou faux, toujours est-il que les plus grands architectes du monde se donnèrent rendez-vous à Chicago après le sinistre. C'était l'occasion ou jamais de «refaire» une ville. Reconstruire une métropole à partir de zéro était, à la fin du XIX^{ème} siècle, chose rarissime. Les administrateurs de Chicago donnèrent aux architectes carte blanche pour créer, innover et laisser libre cours à leur imagination.

En plus, il y avait dans le Midwest américain beaucoup d'espace pouvant donner de l'envergure à tout projet architectural. Mais étrangement, même si l'espace n'était pas un problème, les architectes se sont entendus pour construire en hauteur. Un contraste voulu aux vastes plaines qui les entouraient.

C'est ainsi que naquit le gratte-ciel! A Chicago et non à New York. C'est en effet Chicago qui possède les plus anciens «sky-scrapers» du monde. Certains ont plus de 100 ans. Ces premiers bâtiments révolutionnaires furent construits avec le soin que l'on eut apporté à une cathédrale gothique ou à un gâteau de noces d'une fille de millionnaire.

Certains, parmi les plus anciens, tel le bâtiment qui loge le Chicago Tribune, sont surmontés de pignons, de gargouilles et d'ogives. D'autres affichent des sommets étagés dont chaque plateforme est abondamment décorée. Certains autres, plus récents, tel le Sears Building (le plus haut du monde) sont si élevés que les faucons prennent leurs pignons pour des falaises et y bâtissent leur nid!

Aujourd'hui encore les gratte-ciel ne cessent de se multiplier dans le ciel de Chicago. Ils sont d'une originalité audacieuse, tel ce bâtiment noir en forme de trèfle, ou cet autre qui adopte la forme d'un voile de navire, cet autre encore en forme de tour effilée coiffée d'un bonnet phrygien.

A Chicago, on peut faire des tours architecturaux guidés. Cette promenade à pied conduit à partir de la célèbre Michigan Avenue à travers le Illinois Center vers la bibliothèque où l'on s'émerveille d'un dôme dessiné par le célèbre verrier Tiffany. De là on découvre le Palmer house, un hôtel datant des années 20 dont le plafond du vestibule semble être parent avec celui de la chapelle Sixtine. Ensuite, on ira admirer les plafonds du Midland, un autre hôtel du début du siècle. Puis en route pour le magasin Carson Pirie Scott dont la fa-



Des gratte-ciel en veux-tu, en voilà!

cade délicatement travaillée en fer forgé est l'oeuvre de Sullivan, un des plus brillants architectes de son

temps. Chicago? Une ville à seulement 100 minutes d'avion (American

Airlines) de chez nous qui mérite grandement une visite... prolongée!



Le nouveau monde et l'ancien font un mariage heureux à Chicago.

IL NE RESTE QUE 3 JOURS! Agence de Voyages Sears

DERNIÈRE CHANCE pour profiter de notre offre RIEN À PAYER avant votre départ

Réservez aujourd'hui... Voyagez... Payez plus tard

Plan Spécial de Paiement Voyages - Exclusivité Sears

Réservez vos vacances sur notre offre exclusive "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" - avec AUCUN DÉPÔT et AUCUN PAIEMENT - avant votre départ.

CLUB SEARS
Gagnez des points - échangeables en bons d'achat applicables à de la marchandise et voyages - **Adhésion Gratuite.**

ET NOUS PAYONS LA TPS AUSSI!

...sur toutes réservations applicables et effectuées sur notre **PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES - JUSQU'AU 3 NOVEMBRE SEULEMENT!**

*Détails à l'Agence de Voyages Sears.

CUBA TURKINO
2 au 24 nov. 90 (app. 1 chambre) 1 semaine
299\$
Taxes, frais de service et taxes d'aéroport 87\$
JET vacances

PANAMA
Découvrez cette nouvelle destination!
HÔTEL EL PANAMA
3 jan., 2 au 30 mars 91 1 semaine
599\$
Taxes et frais de service 170\$
MIRABELLE

FORT LAUDERDALE
Vol direct de Montréal!
HOLIDAY INN Lauderdale by the Sea
15 nov. au 12 déc. 90 - 3 nuits (départ mi-semaine)
269\$
Taxes et frais de service 83\$
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, location de voiture et hébergement. Surcharge de carburant 235 en sus - prix par personne.
AIR CANADA TOURAM

HÂTEZ-VOUS - l'offre expire le 3 novembre 1990!

PUERTO VALLARTA
JACK TAR VILLAGE
6 Jan. au 3 fév. 91 1 semaine
1099\$
Taxes et frais de service 285\$
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement 3 repas par jour, boissons locales, sports, golf bicyclette. Non inclus: taxe d'aéroport 55\$, surcharge de carburant 305 - prix par personne.
TOURS MONT ROYAL

L'AGENCE DE VOYAGES SEARS SEULEMENT ...offre DEUX GARANTIES INCOMPARABLES!

Prix le Plus Bas Garanti et notre exclusivité la Garantie Sears sur les Voyages.*

PLUS - UN CADEAU «MERCi» - lorsque vous profitez de notre **PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES** - l'offre se termine le 3 novembre.*

Choisissez vos vacances - parmi les destinations offertes des grossistes ci-mentionnés et profitez d'une large sélection de forfaits avec disponibilité.*

LES BAHAMAS «AIR-MER»
Croisières «Fun Ship» de 3 et 4 jours aux Bahamas!
395\$
a partir de
Taxes et frais de service inclus
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement (at minimum en saison juste valeur transfert), divertissements, jusqu'à 8 repas par jour. Non inclus: taxes portuaires 305 u.s. (3 jours), 405 u.s. (4 jours), taxe de départ 35 u.s.

Carnival Cruise Lines

MANZANILLO
FIESTA AMERICANA
LOS ANGELES LOCOS
Tout compris - 4 au 17 jan. 91
1099\$
Taxes et frais de service d'hôtel inclus
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement 3 repas par jour, boissons locales à volonté, sports. Non inclus: taxe transport aérien 405, taxe de départ 135, surcharge de carburant 505 - prix par personne.
Vacances Canadi

SUEZ SUNNY ISLES FLORIDE

Station en bordure de l'océan 18215, av. Collins au bord de l'océan (entre Miami Beach et Fort Lauderdale)

VENEZ À LA RENCONTRE DU SOLEIL

22\$ Du 1er novembre au 21 décembre U.S.

- Dégustation vins-fromages;
- Soirées "saucisses grillées";
- Soirées "Pizza";
- Tennis gratuit le jour et le soir;
- Réfrigérateur dans toutes les chambres.

Gratuit pour enfants de 15 ans partageant la chambre des parents.

LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS-FRANÇAIS PERSONNEL PARLANT FRANÇAIS
Pour réservations, consultez votre agent de voyage ou

appelez directement **1-800-327-5278**

Centre Commercial Les Rivières 379-6163

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE LE VOYAGEUR!


Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changements sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure de fournisseur. Les prix ne comprennent pas les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears.
© Copyright Canada 1990. Sears Canada Inc. est interdite. **NOTE AUX VOYAGEURS:** Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

Autobus: on mise sur le confort et le service à la clientèle



VOYAGE TOURNESOL
AGENCE DE VOYAGE
TOURNESOL ENR.
293, rue de l'Église, St-Narcisse
Tél.: 1-418-328-3770

ACCEPTONS LES FRAIS D'APPEL

Venez profiter de nos frais d'administration réduits sur vos réservations pour toutes les destinations de votre choix.

EX.: SUD
 EUROPE
 CROISIÈRES

SPÉCIAUX "DERNIÈRE MINUTE" DÈS LE VENDREDI SOIR

HEURES D'OUVERTURE Lundi, mardi et mercredi: 9h30 à 17h30
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 10h à 16h
FAX: (418) 328-8786

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!

Felicity Munn
De la Presse Canadienne

L'industrie canadienne du transport par autobus s'efforce depuis peu de s'attacher une clientèle plus nombreuse.

La compagnie Greyhound du Canada, la plus importante du secteur interurbain au pays, met l'accent sur le service à la clientèle à qui on offre des films, de la musique, des sièges plus larges et des toilettes si propres qu'on pourrait y prendre son repas, affirme sa pu-

blicité. Voyageur Colonial, la deuxième en importance, vient de céder la majorité de ses itinéraires québécois à plusieurs petites compagnies pour concentrer son activité au triangle fort achalandé de Montréal-Ottawa-Toronto.

Quant à l'ontarienne Gray Coach Lines, la Commission des transports de Toronto l'a vendue à Stage Coach Holdings, une firme écossaise.

Mais il se pourrait bien que le déclin des compagnies d'autobus tire à sa fin, bien que leur taux de clientèle ait cédé du terrain depuis le dé-

but des années 1980 à la suite d'un accroissement des transports par avion et par automobile.

La majorité des grandes compagnies affirment que la fréquentation pour cette année sera égale ou même supérieure à celle de l'année dernière, phénomène attribuable en partie aux coupures de service chez Via Rail.

Voyageur procède présentement à l'acquisition d'autobus plus élevés et plus spacieux qui promettent plus d'espace pour les coudes et des glaces plus grandes.

L'une des améliorations les plus spectaculaires au transport par autobus s'est décidée au siège social de la compagnie Greyhound de Calgary, propriétaire de 420 véhicules qui sillonnent la Colombie-Britannique et les provinces de l'Ouest jusqu'à Toronto.

À la suite d'un remaniement au sein de la direction l'an dernier, Greyhound a remplacé le quart de

son parc à l'aide de véhicules neufs équipés d'écrans vidéo, d'écouteurs et de canaux diffusant de la musique. La moitié de ses véhicules devraient posséder les mêmes aménagements d'ici à l'an prochain.

Dans les gares d'envergure, Greyhound a affecté des employés à veston rouge chargés de venir en aide aux passagers. Elle a aussi ajouté des services express sur certains longs itinéraires et a procédé à l'automatisation de son service d'information.

Pour John Munro, vice-président senior à la mise en marche, les coupures survenues chez Via Rail ont eu peu d'effet sur Greyhound, si ce n'est au niveau des trajets périphériques au sud de l'Ontario.

L'itinéraire Toronto-London est desservi désormais par des véhicules confortables de 29 sièges (au lieu des 47 habituels) et d'un confort à goûter libre-service.

Vous partez en Floride bientôt?
Nous avons l'assurance qui vous convient
et ce, même si vous souffrez de maladies pré-existantes

Ceci est pour vous!
Pour toutes informations communiquez avec



VOYAGES LOTUS

983, boul. des Forges, Trois-Rivières
(Stationnement à l'arrière)
376-1665

SI RÉSERVÉ AVANT LE 31 OCTOBRE 1990

INFO-VOYAGES SUR LES DESTINATIONS SOLEIL
LE DIMANCHE 4 NOVEMBRE À 14h, AU CLUB DE GOLF BÉCANCOUR À GENTILLY
TIRAGE D'UN VOYAGE À MIAMI - PRIX DE PRÉSENCE
Spectacle de danse avec Mario et Marylène
Bienvenue!

2 février PUNTA CANA Avec Thérèse Gagnon BAVARO GARDEN 2 repas par jour inclus + 92\$ taxes	1749\$*
16 février SANTO DOMINGO Avec Ginette Gagnon EMBASSY BEACH RESORT Formule club, tous les repas et boissons inclus + 246\$ taxes	1139\$*
14 mars MIAMI BEACH Avec Thérèse Bellefeuille MOTEL COLONIAL INN + 151\$ taxes	849\$*

* Comprend vol notisé, transferts, séjour 2 semaines en occupation double, plan repas (sauf Miami), taxes d'aéroport, taxe et frais de service à l'hôtel. Services d'un accompagnateur. Non compris: autobus spécial pour l'aéroport.

DÉPART SPÉCIAL MIAMI
avec Thérèse Bellefeuille
15 novembre/2 semaines
GOLDEN NUGGET ou CHÂTEAU + 124\$ taxes

549\$*

THÉRÈSE BELLEFEUILLE ENR.
1480, Marie-Victoria Deschailhons, GOS 1GO (819)292-3131 Succursale: 3687-4 boul. Bécancour Gentilly, GOX 1GO (819)298-3211

PERMIS DU QUÉBEC - Thérèse Gagnon rep. à Louiseville - 228-4721

GROUPE DE SKI EN AUTRICHE
du 8 au 16 février 1991

1285\$ (taxe aérienne en sus: 40\$, assurances en sus)

MIAMI BEACH EN AUTOCAR
- Motel Blue Seas
Du 13 février au 7 mars - Du 3 au 25 mars
(Rébais de 25\$ si départ avant le 1er déc.)

1219\$ A compter de

MIAMI BEACH EN AVION
- Motel Blue Seas
Du 17 février au 5 mars - Du 5 au 21 mars
Tx aérienne et d'hôtel en sus

919\$ A compter de

ACAPULCO - Hotel Maralisa
Du 17 au 31 janvier

939\$ (Tx d'aéroport et d'hôtel en sus)

VOYAGES JOCELYNE CÔTÉ inc.
400, Dessureault Cap-de-la-Madeleine 85, Notre-Dame Nicolet
371-2425 293-2193
SANS FRAIS: 1-800-567-7825

VOYAGES STAN BUY LE CLUB

7% DE RABAIS sur tous les forfaits

SPÉCIAUX "DERNIÈRE MINUTE" DÈS LE VENDREDI SOIR

ATTENTION

VOYAGE DE GROUPE
8 AU 22 MARS
À CANCUN
HÔTEL CARRISSA Y PALMA



Comprenant: Transport aérien (gros porteur), transferts à l'hôtel (studio), logement sur la plage CHAC MOOL, taxes et frais de service inclus.

A compter de 1105\$ occ. quad.

Accompagnatrice: EDITH GRANDMAISON
FAITES VITE NOMBRE DE SIÈGES LIMITÉ
Détenteur d'un permis du Québec
397, BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE
378-2629 - 1-800-567-7048

LE BISTRO-VOYAGES DU DIMANCHE SOIR

ATMOSPHERE DE BISTRO BAR
ÉCLAIRAGE À LA CHANDELLE

UN PAYS SYMPATHIQUE LE PORTUGAL
dans tous ses détails avec
Francisca Lacoste
Portugaise au Québec depuis 2 ans.
Le dimanche 28 octobre à 19h
au Pavillon St-Arnaud parc Pie XII, Trois-Rivières

AU PAVILLON ST-ARNAUD
POUR INFORMATIONS:
(819) 374-2422

Le Bistro-Voyages vous propose une envolée, une fois par mois, dans un décor et une ambiance de bistro.

Le Bistro-Voyages c'est des centaines de diapositives, des projections de films, etc..., sur un pays différent à chaque soirée.

ENTRÉE: 5\$	19h30 à 22h
HEURE: 19h (ouverture des portes)	CONFÉRENCE

N.B.: Réservation de table pour 4 personnes et plus. Réservez dès maintenant, nombre de billets limité. Permis de vente d'alcool 18 ans.

Autres conférences à venir:
la Thaïlande, la Chine, les croisières, etc...

ORIENT ASIE EXPRESS

SPLENDEURS DE THAÏLANDE
CIRCUITS DÉCOUVERTE ET PLAGES DE HUA-HIN
Comprenant: 47 repas, 3 jours de plage, guide francophone, hôtels 4 et 5 étoiles, vol aérien via Thai

PRIX 2699\$
+ tsc en sus

ÉPARGNEZ: 400\$/COUPLE
Prix ord.: 2899\$

2 DÉPARTS
7 FÉVRIER ET 14 MARS
(si réservé avant le 1er décembre)
Acc.: Mireille Mongrain

Circuit guidé en français

- Bangkok ● Laphuri
- Ayutthaya ● Chiang-Mai
- Korat ● Chiang-Rai

HONG KONG, BANGKOK, CHIANG MAI, SINGAPOUR, BALI
18 JOURS
Circuit guidé en français
Via Cathy-Pacific
Hôtel de première classe
Repas et visites tels qu'indiqués dans l'itinéraire
Représentants locaux de langue française
Base de partage sur demande

PRIX: 3279\$
+ tsc 250\$

ÉPARGNEZ: 440\$/COUPLE
Prix ord.: 3499\$
(si réservé avant le 1er décembre)

2 DÉPARTS
13 FÉVRIER - 13 MARS

Votre Club Voyages super Soleil sera au salon International tourisme-voyage les 25-26-27-28 octobre à la Place Bonaventure Montréal. Achetez votre voyage sur place à notre kiosque et profitez des super rabais exclusifs au salon.

Nous vous invitons à venir nous rencontrer.

CONSULTEZ LE CONSEILLER CLUB VOYAGES **SERVICE AFFAIRES**

SPÉCIAUX DERNIÈRE MINUTE À TOUS LES JOURS!



Le Conseiller
mieux vous servir

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL inc.
GALERIES DU CAP
CAP DE LA MADELEINE
MARIE SOLEIL 379-7661

1484, rue NOTRE DAME, T.R. FACE À L'ÉDIFICE FORTIN 374-1050

À cause de la grande demande de la population de Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine et des environs, l'agence de Voyages La Fleur de l'Âge inc. est heureuse de vous annoncer l'ouverture de sa deuxième succursale au: **599, suite 301, boul. Ste-Madeleine, bureau 103, à Ste-Marthe du Cap**
ET CE DÈS LE 1er NOVEMBRE 1990

RÉSERVEZ TÔT!
NOËL EN PENNSYLVANIE
DU 3 DÉCEMBRE AU 7 DÉCEMBRE 1990

INCLUANT: Transport par autocar de luxe, tous les couchers en hôtellerie ou motel 1ère classe, visite du Longwood Garden, parc de la ville avec guide local, souper de Noël, visite de la compagnie Hershey, visite du musée du chocolat, visite du Domaine Amish, Musée National de cire, maison American Eagle & Flower, Kitchen Kettle Village, cocktail de l'agence, taxes et pourboires inclus et guide accompagnateur.

Assurance multi-risques, non incluse

occ.	(2)	(3)	(4)
28,34\$	379\$	369\$	359\$


FLORIDE PAR AVION 21 JOURS
DU 28 FÉV. 91 AU 20 MARS 91

Incluant: Avion, transport, prix par personne en occ. double

1169\$
+ taxes et frais de services 179\$

LOUISIANE - NOUVELLE ORLÉANS - TEXAS
20 JOURS MAI 1991 DÉTAILS À SUIVRE

POUR TOUTE DESTINATION SOLEIL, AFIN D'AVOIR LES MEILLEURS SPÉCIAUX EN VIGUEUR, N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC L'UNE DE NOS SUCCURSALES



Voyages La fleur de l'âge inc.

776 - 4e Rue Shawinigan 537-7223
599, boul. Ste-Madeleine, bureau 103, Ste-Marthe du Cap 379-4433

Sur les ondes de **CJTR 114** RADIO AM



INFO voyage

Lundi à vendredi 12h21

Le samedi: À cinq (5) reprises, entre 9h et 15h écoutez bien les conseils de Madame Mireille Mongrain et tenez la destination de la semaine

PLUS DE 3000\$ À GAGNER

Complétez le coupon et déposez-le chez Club Voyage Super Soleil du 1484, Notre-Dame, Trois-Rivières ou aux Galeries Du Cap.
Les règlements de ce concours sont disponibles à C.J.T.R.

NOM: _____

ADRESSE: _____

TÉL.: _____

RÉPONSE: _____

DESTINATION DE LA SEMAINE

Le Nouvelliste CJTR 114
Collaboration de **jet** vacances **CLUB VOYAGES**

Conseils aux femmes en voyage

Felicity Munn
de la Presse Canadienne

On a peut-être fait du chemin, les filles, mais toute femme qui voyage sait qu'elle est encore souvent importunée, harcelée ou même pire.

Et quelques-unes des questions qu'elles se posent demeurent pour la plupart sans réponse: Comment faire pour profiter au maximum de son voyage lorsqu'on est accompagnée d'enfants? Est-ce qu'une femme devrait s'inquiéter si, au cours de son voyage, ses règles deviennent irrégulières? Dans quels pays les femmes occidentales doivent-elles s'attendre à être considérées comme une bonne proie par les mâles de l'endroit?

Habituellement, lorsque les guides touristiques abordent ces sujets, ils n'en traitent que très succinctement deux ou trois paragraphes à peine du genre: «Ne vous promenez pas toute seule la nuit».

Maintenant, enfin, il y a quelque chose de plus: une poignée de guides spécifiquement conçus pour les femmes ont été publiés au cours des dernières années.

«Handbook for Women Travelers» (Manuel pour voyageuses), par Maggie et Gemma Moss (Piatkus, distribué par General Publishing, 17,95 \$), est un ouvrage plein de conseils sur le comment-se comporter destiné principalement aux touristes bon marché, à celles qui se préparent à faire une randonnée dans des pays non occidentaux avec un sac à dos.

Large éventail

Écrit par deux sœurs britanniques, qui ont pas mal boursingué, rempli d'anecdotes et d'information provenant de douzaines de femmes, le bouquin offre des conseils sur des choses comme les infections de la vessie susceptibles de survenir dans des climats chauds et humides où il est difficile de se laver convenablement.

La contraception, les menstruations irrégulières — banales chez les voyageuses, disent les auteurs — et comment faire du tourisme avec des enfants ou lorsqu'on est enceinte, tout ça a bien été tenu en compte dans ce livre.

Le manuel se penche aussi et sur le «harcellement innocent» — les regards fixes, les attouchements et la curiosité que tous les occidentaux ont tendance à attirer dans quelques-uns des pays du tiers-monde — et sur le harcèlement sexuel.

Comme on pu le constater de première main beaucoup de femmes, il y a plusieurs pays où une femme occidentale sans compagnon de sexe masculin — et quelquefois même avec un compagnon — est considérée comme une prise facile du point de vue sexuel.

Le moins qu'on puisse dire c'est que toute cette attention dont elles font l'objet est embêtante. Quelquefois c'est assez déplaisant pour rester marqué dans l'esprit, et quelquefois c'est tout à fait terrifiant.

Mythe expliqué

Ce manuel explique pourquoi les occidentales sont perçues comme des femmes faciles: les facteurs culturels, comme la richesse et le style de vie dans l'Ouest, et le statut des femmes du pays.

Les auteurs recommandent le genre de comportement suivant: s'habiller simplement et se montrer confiante de façon à éviter de paraître vulnérable, tout en essayant de ne pas paraître trop confiante afin de ne pas attirer l'attention. Faire semblant d'être un peu sourde aide aussi parfois.

Maggie et Gemma Moss notent également que dans la grande majorité des cas le fait d'attirer l'attention sans le vouloir ne résulte pas dans le viol ou la violence.

De façon plus générale on trouve un peu de tout dans ce livre: ce qu'il faut apporter avec soi et quel genre d'attitude adopter — soyez flexible — pour trouver des toilettes adéquates.

Le manuel met l'accent sur le fait qu'il faut faire preuve de sensibilité envers les autres cultures et comprendre le code d'éthique de la voyageuse, qui est l'oeuvre de la Coalition oecuménique sur le tourisme dans le tiers-monde, dont le but est de promouvoir le tourisme avec conscience.

Une centaine de femmes

«Women Travel - Adventures, Advice and Experience» (Les femmes en voyage - Aventures, Conseil et Experience), publié par Natania Jansz et Miranda Davies (Prentice Hall, 18,95 \$), est une anthologie de textes écrits par une centaine de femmes au sujet de leurs aventures dans 70 pays, de l'Albanie au Zimbabwe.

On a demandé à celles qui y ont contribué de fournir des informations sur des suppositions faites à leur sujet en tant qu'étrangères sans attache, si le harcèlement sexuel est devenu un problème et si elles ont eu des difficultés à cause des douanes et des lois ayant rapport aux femmes dans les pays visités.

Mais certains textes font aussi état du plaisir que l'on a à voyager. On y parle de façon personnelle, subjective, avec quelques pointes d'humour, certains récits étant instructifs et d'autres vous donnant la chair de poule.

Riki Therivel, dans son compte rendu sur le Japon: «J'ai appris que les femmes ne franchissent jamais une porte avant les hommes, et ce après plusieurs collisions à la suite desquelles il a fallu faire maintes courbettes pour se faire pardonner mutuellement.»

Derrière ma dignité

Jane Bryce sur le Nigeria: «Enfin, j'ai fini par apprendre et imiter les femmes nigérianes — en ne croyant pas un mot de ce que les hommes me disaient jusqu'à avoir obtenu des preuves; en étant toujours prête à me faire faire des avances sexuelles et en ne permettant pas que les circonstances deviennent telles qu'on soit incapable de maîtriser la situation; en me retranchant derrière ma dignité et en exigeant du respect.»

Wendy Disan sur l'Iran: «Alors que l'agent inspectait mon passeport, regardant mon visage et le comparant à la photo deux ou trois fois de suite, son sourire s'est transformé en froncement de sourcils. «Monsieur? Madame?», demanda-t-il. Mes cheveux courts l'avaient troublé, et lorsqu'il s'est aperçu que je n'étais pas un homme il m'a immédiatement fait comprendre par des signes insistants que je devais me couvrir la tête.»

La section portant sur chacun des pays visités comprend une courte histoire, accompagnée de noms d'organisations féminines auxquelles on peut faire appel en cas de besoin ainsi que de suggestions de lectures supplémentaires sur le même sujet.

Le «Single Woman's Vacation Guide» (Guide de vacances pour la femme célibataire), par Linda Le-

dray (Fawcett Columbine, 13,50 \$), décrit 22 destinations de vacances qui, selon l'auteur, sont l'endroit idéal pour voyageuses en solo, de l'Australie au Maroc.

Mme Ledray commence par quelques conseils pratiques pour voyager, parmi lesquels figurent de

simples recommandations de sécurité. Elle affirme avoir visité personnellement tous les endroits dont elle parle et utilise un système de trois étoiles pour évaluer chacun d'entre eux en se basant sur l'ambiance, le climat social et les activités.



MICHELÈ MOREAU
Conseillère en voyages

Assurance frais médicaux
long séjour, police émise
sur place

Y PENSER, C'EST VOYAGER!

Groupe Miami - Départ le 28 fév. 3 sem.			
Hôtel Desert Inn Vol Air Canada Prix à compter de			
		1189\$	
SOSUA	Cinotel Carolina	1 sem	2 sem
		289\$	349\$
Taxe		154\$	204\$
CUBA	Gamma app. 1 ch. avec cuis.	299\$	399\$
Taxe		95\$	100\$
MIAMI	Blue Seas STD Golden Nugget Chateau et Beachbour (1+208)	299\$	399\$
		299\$	399\$
		Taxe en sus	

Voyages de dernière minute

Micheline Moreau inc.

441, route 153, St-Tite
(418) 365-5162
1-800-463-1668

Notre carte des mini-prix: AUTOMNE-HIVER-PRINTEMPS

chez **CLUB VOYAGES**

CES PRIX S'APPLIQUENT SUR CERTAINES DATES
ENTRE LE 1er NOVEMBRE ET LE 31 MARS 1991.

EXCLUSIVITÉ	PRIX PAR PERS., BASE DOUBLE	1 SEM	2 SEM
PUERTO PLATA	Vol seul. 299\$		
Albatros		299\$	349\$
VIIA Tranquila		329\$	599\$
Yaroa		239\$	279\$
CANCUN	Vol seul. 299\$		
America		289\$	369\$
Costa del Mar		299\$	399\$
Verano Beat		299\$	369\$
COSTA RICA	Vol. seul. 429\$		
Europa		439\$	579\$
Porto Belo		439\$	539\$
Punta Leona		589\$	799\$
CUBA	Vol N.D.		
Herrodura		259\$	299\$
Las Brisas,	plan repas	379\$	499\$
JAMAÏQUE	Vol seul. 429\$		
Montego Bay	Raquet Club	499\$	739\$
FLORIDE	Vol seul. 199\$		
Days Inn		199\$	279\$
Hollywood Beach Resort		279\$	399\$
VENEZUELA	Vol N.D.		
Posada Del Sol		299\$	359\$

Taxes et frais de service entre 169\$ et 239\$. Nombre de places limité.
Pour les conditions des réservations et annulations, consultez-nous.

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL
1484, rue NOTRE-DAME, T.R. FACE À L'ÉDIFICE FORTIN 374-1050

CLUB VOYAGES DUROCHER inc.
3863, BOUL. ROYAL SHAWINIGAN G9N 8L6
(819) 539-6943

POUR REDÉCOUVRIR LE WEEKEND

Mais aussi R pour Réver, R pour Relaxer et R pour Ramada Renaissance. Venez vivre, venez oublier, venez reinventer la vie. Votre weekend est précieux. Faites-vous plaisir, laissez-nous vous servir. A bientôt!

- Chambre de luxe pour deux personnes sur l'étage privé du Club Renaissance pour 1, 2 ou 3 nuits
- 2 petits déjeuners Continental servis au Salon du Club Renaissance chaque matin
- Les enfants de moins de 18 ans séjournent gratuitement avec leurs parents.
- Accessoires de luxe: robes de chambre, sècheurs, etc.
- * Par personne par nuit (occupation double)

Le Ramada Renaissance Hôtel du Parc est situé au coeur du nouveau Montréal, près des rues Sherbrooke, St-Denis et St-Laurent qui font la renommée des nuits de Montréal. Pour plus d'information, appelez-nous sans frais au n° suivant: 1-800-268-8998.

Ramada Renaissance
Hôtel du Parc
3625, av. du Parc
Montréal, Québec
H2X 3P8, Canada
Tél.: (514) 288-6666
Télex: (514) 288-2469

RAMADA RENAISSANCE HOTEL DU PARC

54.50\$*
CDN

AU COEUR DU NOUVEAU MONTRÉAL

GOLDEN NUGGET
MOTEL SUR L'OCEAN
NORTH MIAMI BEACH, FLORIDE

- PROGRAMMATION DE LANGUE FRANÇAISE PAR SATELLITE
- PERSONNEL FRANCOPHONE
- ENTIEREMENT RENOVE

\$17.50 US \$26.50 US
MAINTENANT JUSQU'AU 17 DEC. 18 DEC. AU 31 JANVIER
PAR PERSONNE (TTC DOUBLE)
40 CHAMBRES (SUI 221)

Pour réservations ou informations, consultez votre agent de voyages, ou composez sans frais

1-800-327-0694

Hawaiian Isle SUNNY ISLES FLORIDE
MOTEL AU BORD DE L'OCEAN
176th ST. ET COLLINS AVE.
(Entre Miami Beach et Fort Lauderdale)

19\$* Jusqu'au 19 décembre
de jour par personne, 2 par chambre, 25 des 115 chambres.

- *En juillet et août, 28 US par jour, par chambre en sus.
- Gratuit pour les enfants de moins de 14 ans s'ils partagent la chambre de 2 adultes.
- 2 piscines chauffées • Coffee Shop • Salle à manger • SPA • Réfrigérateur dans chaque chambre • Tennis et stationnement gratuits.

Pour renseignements, appelez-nous sans frais
à travers votre agent de voyages ou composez sans frais

1-800-327-5275

NOS SERVICES SONT GRATUITS / AUCUNS FRAIS DE CARTE DE MEMBRE

RESERVEZ TÔT ET GAGNEZ DES \$\$\$

Rabais sur forfait avion + hôtel entre 18 déc. et 31 mars prochain

50\$ couple si réservé avant le 30 novembre 1990
100\$ couple si réservé avant le 30 novembre 1990

Les rabais sont applicables sur les forfaits réguliers de brochures de groupes et ne s'appliquent pas à aucun autre forfait régulier. Consultez nos Voyages Durocher.

TIRAGES "VOYAGEZ À NOS FRAIS"

Les prix gagnés s'appliquent sur les forfaits avion + hôtel entre le 18 déc. et 31 mars prochain.

DATES DES TIRAGES: 1-30 sept. 1990 Sylvie Veillette, St Tite; 2-30 oct. 1990; 3-30 nov. 1990; 4-22 déc. 1990

PRIX À GAGNER: 1- Prix 1000\$; 2- Prix 500\$ chacun; 4- Prix 250\$ chacun; 3- Ensembles de valises

Reservez tôt et augmentez vos chances

CONCOURS PHOTO
Participez à notre concours de photos et courez la chance de gagner
1 SEMAINE À MIAMI (2 pers.)
Pour plus d'information consultez notre équipe

A QUELS PAYS APPARTIENNENT CES DRAPEAUX????
Identifiez les drapeaux sur le lot de CLUB VOYAGES DUROCHER et GAGNEZ DES CREDITS VOYAGES 100\$ semaine du 3 novembre au 29 décembre 1990 applicables sur forfaits à tarifs réguliers, brochures

1 _____ 2 _____
3 _____ 4 _____

Indiquez les pays représentés par les drapeaux sur des destinations selon nos préférences

NOM _____
ADRESSE _____ TEL _____
Les réponses doivent être renvoyées à notre agence sur un coupon réponse

NOS DESTINATIONS GROUPES CET HIVER

- ACAPULCO
- ASIE
- CANCUN
- COSTA RICA
- CÔTE D'AZUR
- CUBA
- ESPAGNE
- VENEZUELA
- GUADELOUPE
- MIAMI BEACH
- MARTINIQUE
- MAROC
- PORTUGAL
- REP. DOMINICAINE
- SAN ANDRES
- THAÏLANDE

Pour dates + prix veuillez consulter nos agents

Le transport de Shawinigan et Trois Rivières est garanti pour tous nos groupes d'un minimum de 12 personnes

NOS DESTINATIONS VEGETES CETTE SEMAINE

Avion + hôtel kitchen + transferts À compter de

CÔTE D'AZUR 1er mars 4 sem. **1286\$** + tx
PORTUGAL 2 mars 4 sem. **989\$** + tx
ESPAGNE 2 mars 4 sem. **1430\$** + tx

MAROC

Départ 16 mars 3 semaines
1re sem. circuit villes impériales 3 repas/jour
+ 2 semaines Agadir 2 repas par jour **1969\$** + tx

RABAIS 100\$/couple si réservé avant 15 nov. 1990
Accompagné par: LOUISA FRANCOEUR

ASIE EXPRESS

2 départs 13 fév. + 13 mars 18 jours

HONG KONG - BANGKOK - CHIENG MAI
- SINGAPOUR - BALI **3279\$** + tx

Repas et visites tels que itinéraire
Représentants locaux langue française
rég.: 3499\$ + tx

RABAIS 440\$/couple si réservé avant 1er déc. 1990

THAÏLANDE

2 départs 7 fév. + 14 mars

BANKOK - AYUTTHAYA - KORAT -
LOPBURI - CHIANG MAI - CHIANG RAI **2699\$** + tx

47 repas
Guide francophone
Hôtel 4 + 5 étoiles
3 jours plage

RABAIS 400\$/couple si réservé avant 1er déc. 1990

Tous les prix sont par personne basé 2 par chambre
Taxes et assurances en sus

AUTOMNE 1990

REP. DOMINICAINE	1er déc.	22 déc.
BAVAR BEACH	999\$	2129\$
	+ 71\$ taxes	+ 280\$ taxes
MIAMI BEACH	16 nov.	2 sem.
DESERT INN	3 sem.	599\$
		779\$

Directement sur la page

+ nombreux autres spéciaux

SERVICE PLUS + + +
Les dimanches ou après les heures d'ouverture, vous pouvez rejoindre
LISETTE DUROCHER A 532-2464
Nous acceptons les frais interurbains

GRATUIT assurance-vie 100 000\$ si décès dû à un transport public sur chacun de nos groupes.
Photo passeport gratuite pour tous nos clients

OUVERT LE SAMEDI

NOUVELLE ADRESSE

CLUB-VOYAGES DUROCHER
539-6943
3063, boul. Royal,
Shawinigan - G9N 8L6

NOS SERVICES SONT GRATUITS / AUCUNS FRAIS DE CARTE DE MEMBRE



- 4 cahiers au minimum, tous les matins: toute la famille y trouve son compte!
- Toutes les nouvelles régionales avec, en prime, ce qui vous concerne en actualité nationale et internationale.
- Les sports, la mode, l'automobile, les spectacles, l'économie et, en prime, votre télé-horaire!
- Des reportages fouillés dans le nouveau cahier PLUS, pour alimenter vos réflexions!
- Des rabais et des coupons à pleines pages, qui paient bien plus que le prix de votre abonnement!
- Des aubaines dans au moins 40 grandes pages d'annonces classées par semaine.
- 1500 camelots à votre porte, avant le petit déjeuner.

D'où notre conviction: votre

Nouvelliste

vous est **INDISPENSABLE!**

